Образовательная автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ВЫСШАЯ ШКОЛА СОЦИАЛЬНЫХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ НАУК»
Факультет практической психологии

Кафедра английского языка

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Институт общественных наук
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДЕНА
решением кафедры иностранных языков
Протокол от «30» мая 2018 г.
№ 9

УТВЕРЖДЕНА
решением межфакультетской кафедры английского языка МВШСЭН
Протокол от «29» мая 2018 г.
№ 10

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.02 Второй иностранный язык (китайский язык)
(индекс, наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

37.03.01 «Психология»
(код, наименование направления подготовки)

Психологическое консультирование и коучинг
(профиль)

Бакалавр
(квалификация)

очная
(форма обучения)

Год набора – 2019

Москва, 2018 г.

Автор–составитель:
Старший преподаватель кафедры иностранных языков Турчак Т.М.

Заведующая межфакультетской кафедрой
Английского языка МВШСЭН
кандт.пед.наук, доцент Короткина И.Б.

Заведующая кафедрой
иностранных языков ИОН РАНХиГС Круглякова В.А.
кандт.филолог.наук, доцент

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
    6.1. Основная литература
    6.2. Дополнительная литература
    6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
    6.4. Нормативные правовые документы
    6.5. Интернет-ресурсы
    6.6. Иные рекомендуемые источники
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.2 Второй иностранный язык (китайский язык) обеспечивает овладение следующими компетенциями

Код компетенции	Результаты обучения
ОК – 5	на уровне знаний: языковой лексический материал: Значения лексических единиц, связанных с изученной тематикой и соответствующими ситуациями общения языковой грамматический материал: Значение изученных грамматических явлений Страноведческую информацию из аутентичных источников, сведения о Китае
	на уровне умений: Вести диалог – обсуждение проблем на японском языке Высказывать и аргументировать свою точку зрения в устной и письменной речи Делать выводы из прослушанного/ прочитанного Использовать изучающее чтение в целях полного понимания информации прагматических текстов, публикаций научно-познавательного характера, отрывков из произведений художественной литературы и определять свое отношение к прочитанному Читать аутентичные тексты различных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные, прагматические) с использованием различных стратегий/ видов чтения в соответствии с коммуникативной задачей Составлять письменные материалы, необходимые для презентации проектной деятельности Сравнивать факты родной культуры и культуры страны/стран изучаемого языка
	на уровне навыков: Употреблять средства логической организации текста Употреблять синонимы и перифразы

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина Б1.Б.2 Второй иностранный язык (китайский язык) относится к дисциплинам Базовой части блока обязательных дисциплин учебного плана. Период освоения в соответствии с учебным планом – 1 - 7 семестры.

Дисциплина связана с другими дисциплинами учебного плана, такими как Б.1.Б.1. «Иностранный язык».

Изучение данной дисциплины основывается на базе предыдущего уровня образования.

Содержание данной дисциплины **служит опорой** для самостоятельной работы с источниками литературы, представленными зарубежными авторами.

Обучение иностранному языку, в целом, направлено на комплексное развитие коммуникативной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

3. Содержание и структура дисциплины

1 семестр

№ п/п	Наименование тем	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Вводный фонетический курс и основы иероглифики	15			12		3	Т
Тема 2	Приветствие	11			9		2	Т
Тема 3	Знакомство	12			9		3	Т
Тема 4	Из какой ты страны?	12			9		3	Т
Тема 5	В гостях	12			9		3	Т
Тема 6	Семья	12			9		3	Т
Тема 7	Институт	12			9		3	Т
Тема 8	Мой друг	11			9		2	Т
Тема 9	Мой день	11			9		2	Т
Промежуточная аттестация								Экзамен
Всего:		**108**			**84**	**36**	**24**	

2 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Хобби	12			8		4	Т
Тема 2	День рожденья	15			8		7	Т
Тема 3	Мой дом	15			8		7	Т
Тема 4	В магазине	15			8		7	Т
Тема 5	У врача	17			10		7	Т
Тема 6	Поздравление с праздником	15			8		7	Т
Тема 7	Съем жилья	19			12		7	Т
Тема 8	Свободное время	19			12		7	Т
Тема 9	В банке	17			10		7	Т
Промежуточная аттестация								Зачет с оценкой
Всего:		**144**			**84**		**60**	

3 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Спорт и здоровый образ жизни	20			12		8	Т
Тема 2	Учеба	20			12		8	Т
Тема 3	Погода	20			12		8	Т
Тема 4	На почте	20			12		10	Т
Тема 5	Общественный транспорт	20			12		8	Т
Тема 6	Аэропорт (вокзал). Конструкция *yao… le*.	20			12		8	Т
Тема 7	Планы на каникулы	24			12		10	Т
Промежуточная аттестация								Зачет с оценкой
Всего:		**144**			**84**		**60**	

4 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Поездка на экскурсию	20			12		6	Т
Тема 2	Путешествия, достопримечательности Пекина	20			12		6	Т
Тема 3	Посещение выставки, музея	20			12		8	Т
Тема 4	Посещение театра (традиционная опера)	20			12		8	Т
Тема 5	Китайский традиционный новый год	20			12		10	Т
Тема 6	Китайские традиции (подарки, поддержание разговора и т.п.)	20			12		10	Т

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 7	Традиционные занятия и увлечения	24			12		10	Т
Промежуточная аттестация								Зачет с оценкой
Всего:		**144**			**84**		**60**	

5 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	География Китая	15			12		3	Т
Тема 2	Горы и реки Китая	15			12		3	Т
Тема 3	Климат Китая	15			12		3	Т
Тема 4	Проблемы защиты окружающей среды	15			12		3	Т
Тема 5	Путешествие по Хуанхэ	15			12		3	Т
Тема 6	Жизнь в современном городе	15			12		3	Т
Тема 7	Отцы и дети: конфликт поколений	18			12		6	Т
Промежуточная аттестация								Зачет с оценкой
Всего:		**108**			**84**		**24**	

6 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Роль женщин в Китае	13			10		3	Т
Тема 2	Проблема семьи и брака в современном Китае	13			10		3	Т
Тема 3	Проблема трудоустройства, (в т.ч. подготовка резюме, собеседование)	13			10		3	Т
Тема 4	Современная городская культура	13			10		3	Т
Тема 5	Современное китайское общество	12			10		2	Т
Тема 6	Средства массовой информации КНР	8			6		2	Т
Промежуточная аттестация								Экзамен
Всего:		**72**			**56**	**36**	**16**	

7 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Демографическая ситуация в Китае и политика государства.	20			16		4	Т
Тема 2	Государственный и политический строй КНР	23			17		5	Т
Тема 3	Национальная экономика Китая	23			17		5	Т
Тема 4	Реформа экономической	20			17		3	Т

	системы КНР на современном этапе.							
Тема 5	Российско-китайские отношения (сотрудничество в различных областях)	20			17		3	Т
Промежуточная аттестация								Экзамен
Всего:		**108**			**84**	**36**	**24**	

3. Содержание и место дисциплины

Семестр 1

№ п/п	**Наименование тем (разделов)**	**Содержание тем (разделов)**
Тема 1	Вводный фонетический курс и основы иероглифики	Основные сведения о китайском языке, о его месте в сино-тибетской языковой семье, этапах его развития и типологических особенностях. Китайский национальный язык путунхуа и диалекты. Структура китайского слога: инициаль (согласная часть слога), финаль (гласная часть слога); финаль простая (собственно финаль) и сложная; тоны и их смыслоразличительная роль. Классификация согласных звуков: ряды согласных, объединенных по месту и способу образования. Гласные звуки: основные простые финали, особый гласный [*i*]; дифтонги нисходящие и восходящие; трифтонги. Эризованные финали. Тональная система. Полные тоны и их акустическая характеристика. Тоны этимологические и комбинаторные; правила изменения тонов. Нейтральный тон, его комбинаторные разновидности. Китайская иероглифическая письменность, ее история и распространение. Простейшие элементы (черты и графемы); иероглифы простые и сложные. Основные категории иероглифов: монограммы, идеограммы, фонограммы, фоноидеограммы. Понятие о ключе и фонетике. Ключи и их графические варианты в составе сложных иероглифов. Этимологический анализ иероглифов. Правила написания иероглифов, порядок черт. Полные и упрощенные начертания иероглифов. Типы словарей. Проблемы алфавитного письма. Виды транскрипций. По завершении темы студенты должны уметь читать и записывать слоги и слова транскрипцией, определять и уметь правильно читать тоны, знать основные черты иероглифа, уметь читать и писать основные ключи.

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
Тема 2	Приветствие	Порядок слов в китайском языке. Личные местоимения. Общий вопрос с вопросительной частицей 吗 *ma*. Коммуникативные типы предложений. Понятие о фиксированном порядке слов - членов предложения. Основные члены предложения: подлежащее, сказуемое, дополнение. Место определения. Знаки препинания. Классификация предложений по типу сказуемого. Предложения с качественным сказуемым: качественные прилагательные в роли сказуемого. Правила употребления наречия 很 перед качественным сказуемым. Употребление наречий 也 *ye «тоже»,* 都 *dou «все»* перед качественным сказуемым. Интонация основных коммуникативных типов предложения - повествовательного, вопросительного, повелительного. Взаимоотношения тона и интонации. Паузировка предложения. Ритмическая организация китайского предложения. Синтагматическое ударение, логическое ударение. Личные местоимения. Род и число местоимений. Суффикс множественного числа – 们 *men*. Способы выражения приветствия в китайском языке: уважительное обращение, обращение к равному по статусу и возрасту, приветствия в различных ситуациях.
Тема 3	Знакомство	Грамматика: предложения с глаголом-связкой 是 *shi*. Отрицание 不 *bu*. Особенности предложения с глаголом-связкой *shi*: порядок слов, подлежащее и дополнение в предложениях с глаголом-связкой, правила употребления. Интонационное и логическое выделение. Отрицание *bu*: наречие *bu* употребляется всегда перед предикатом. Правила употребление отрицания в предложениях с качественным сказуемым. Сочетание наречий *bu* и *dou, bu* и *ye* перед сказуемым. Интонационные особенности отрицательных предложений с наречием *bu*. В рамках этой темы студенты научатся представлять себя, своих родственников и друзей, сообщать и спрашивать об их профессии.
Тема 4	Из какой ты страны	Грамматика: определение со значением притяжательности. Притяжательные местоимения. Утвердительные и вопросительные притяжательные местоимения. Атрибутивный показатель 的 *de*. Правила употребление притяжательных местоимений перед терминами родства. Правила употребления притяжательных определений. Случаи обязательного и факультативного употребления служебного слова *de.* Интонационное и логическое ударения в предложениях с притяжательным определением. Вопросительные местоимения 哪 *na* «какой», 谁 *shei* «кто», 什么 *shenme* «что». В рамках этой темы студенты научатся сообщать и спрашивать, из какой они страны, как их зовут, а также кому принадлежит тот или иной предмет.
Тема 5	В гостях	Грамматика: предложения с глагольным сказуемым. Группа сказуемого, включающая второстепенные члены предложения: прямое дополнение, косвенное дополнение. Переходные и непереходные глаголы. Наречия *bu, dou, ye* как показатели группы

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
		сказуемого. Общий вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого как одна из форм альтернативного вопроса. Отличие от вопросительного предложения с частицей *ma*: более настойчивый характер вопроса. Правила употребления: эта форма вопроса не употребляется, если сказуемому предшествует наречие. Предложения с несколькими глаголами в составе сказуемого: виды предложений, последовательность глаголов и глагольных конструкций. Предложения со значением цели. Правила употребления глаголов 来 *lai* «приходить» и 去 *qu* «уходить». Вопросительное местоимение 哪儿 *nar.* Студент должен знать основные ситуационные фразы приветствия и прощания, способы выражения вежливости, благодарности и ответа на нее, в т.ч. при совместной трапезе, вести разговор об общих знакомых, уметь представить незнакомых гостей друг другу.
Тема 6	Семья	Грамматика: предложения наличия с глаголом 有 *you* «иметь». Форма отрицания с наречием 没 *mei* и форма альтернативного вопроса. Интонация и логическое ударение в предложениях в предложениях наличия с глаголом «иметь». Предложные конструкции с предлогами 在 *zai* и 给 *gei*: позиция в предложении, функция в предложении. Позиция наречий в предложениях с предложными конструкциями. Состав традиционной и современной китайской семьи. Термины родства в китайском языке: различные названия родственников по материнской и отцовской линии, а также в зависимости от их возраста (старший брат - младший брат и т.п.). Студент должен уметь рассказать о своей семье (степень родства, род занятий и пр.) и расспросить собеседника (сколько братьев \сестер \детей в семье) и т п.
Тема 7	Институт	Грамматика: числительные от 1 до 99. Сочетание числительного со счетным словом в функции определения. Понятие счетных слов в китайском языке. Основные типы счетных слов. Сочетание числительного со счетным словом в функции определения: числительное + счетное слово + существительное. Количественные числительные. Числительное "1": тональные особенности, слияние с указательным местоимением, особое значение при категорическом отрицании. Числительное "2" (особенности употребления 两 *liang* и 二 *er*). Словесное ударение в сочетаниях числительного и счетного слова, в многосложных числительных. Вопросительные местоимения 几 *ji* и 多少 *duoshao* со значением «сколько». Предложения с глагольным сказуемым, принимающим двойное дополнение. Глаголы, принимающие двойное дополнение. Порядок следования дополнений: косвенное (без предлога) и прямое. Косвенное дополнение обычно выражено одушевленным существительным или местоимением, обозначающее лицо.

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
		Студент должен рассказать о своем институте: описание института (количество студентов, факультетов, учителей, классов и т.п.). Название помещений института (кафедра, библиотека, читальный зал, лаборатория и т.п.), название учебных дисциплин.
Тема 8	Мой друг	Грамматика: выделительная конструкция 是 … 的 *shi…de*: предложения со сказуемым, выраженным глаголом-связкой *shi* и существительного (местоимения) или прилагательного со служебным словом *de*. Интонационные особенности таких предложений. Описание человека: имя, профессия, где учится или работает, место учебы, привычки, во что одет.
Тема 9	Мой день	Грамматика: способы обозначения точного времени (часть суток: утро, первая половина дня, вторая половина дня, вечер; часы, минуты, четверть часа, половина часа). Существительные или словосочетания в качестве обстоятельства времени: место в предложении (перед или после подлежащего) и актуальное членение предложения. Порядок слов, обозначающих время. Порядок слов при наличии двух обстоятельств: обстоятельства места и обстоятельства времени. Общий вопрос типа «…., *hao ma*?»: значение (форма просьбы или приглашения принять участие в чем-либо), синтаксическая структура, варианты ответов. Студент должен уметь описать свой день с указанием точного времени (подъем, завтрак, учеба и т.п.).

Семестр 2

Тема 1	Хобби	Грамматика: альтернативный вопрос с союзом 还是 *haishi*: порядок слов, употребление. Альтернативное вопросительное предложение с глаголом-связкой 是 *shi*. Последовательно-связанные предложения: сложные предложения со сказуемым, состоящим из двух глагольных конструкций, в которых дополнение обозначает одновременно субъект действия, называемого вторым глаголом. Умения: обсуждение свободного времени (музыки, кино и т.п.), планов на выходные.
Тема 2	День рожденья	Грамматика: предложение с именным сказуемым: существительное и сочетание существительного со счетным словом в позиции сказуемого, отсутствие связки 是 *shi*. Отрицание: 不 *bu* +是 *shi.* Правило употребления наречий перед именным сказуемым. Обозначение дат (год, число, месяц, день, день недели). Последовательность расположения слов, обозначающих дату и время. Удвоение глаголов: удвоение односложных и двусложных глаголов, обозначающих действия; правила употребления удвоенной формы. Словесное ударение удвоенных глагольных форм. Глаголы и глагольные конструкции в позиции определения: перед определяемым словом, обязательное оформление служебным словом 的 *de*. Умение: назвать дату дня рождения, пригласить на вечеринку, обсудить покупку подарка.
Тема 3	Мой дом	Грамматика: слова со значением места (локативы). Послелоги. Порядок слов в предложениях со значением местонахождения: с глаголом 在 *zai*, с глаголом 有 *you*, с глаголом 是 *shi*. Различие между предложениями с глаголом *you* и с глаголом *shi*. Синтагматическое ударение в предложениях, обозначающих местонахождение. Продолженное действие: способы выражения, отрицание, временная соотнесенность. Умения: описание местонахождения комнат квартиры (дома), местонахождение дома.
Тема 4	В магазине	Конструкция сравнения с предлогом 比 *bi*: предложения с качественным сказуемым, предложения с глагольным сказуемым без дополнения, предложения с глагольным сказуемым с дополнением. Утвердительные, вопросительные и отрицательные предложения с данной конструкцией. Конструкция сравнения 跟… 一样 *gen.yiyang*. Утвердительные, отрицательные и вопросительные формы сравнительных предложений. Дополнение количества. Умение: покупка товара, сравнение различной продукции, обсуждение цены и качества товара.
Тема 5	У врача	Грамматика: употребление местоимения 每 *mei* , правила употребления конструкций 一点儿 *yidianr* и 有一点儿 *you yidianr.* Предложная конструкция 跟…一起 *gen…yiqi.* Особенности использования модальных глаголов «хотеть», «желать», «намереваться» (要 *yao,*想 *xiang,*愿意 *yuanyi*) Умение: запись на прием, врачебный осмотр, назначение лечения
		Грамматика: конструкция 问…好 *wen ...hao* , подлежащно-

Семестр 3

Тема 1	Спорт и здоровый образ жизни	Грамматика: модальная частица 了 *le* (позиция в предложении, отрицательная и вопросительная форма предложений с частицей, отличие в значении от суффикса *le)*. Одновременное употребление суффикса *le* и частицы *le*. Умение: рассказать о том, каким видом спорта ты занимаешься, о пользе занятий спортом, описать футбольный (волейбольный, баскетбольный и т.п.) матч.
Тема 2	Учеба	Грамматика: слова, выражающие длительность в китайском языке. Позиция дополнения длительности в утвердительном, вопросительном и отрицательном предложении. Позиция служебных слов и наречий в предложениях с дополнением длительности. Конструкция 只要…就 *zhiyao… jiu.* Умение: рассказать о своих учебных планах и расспросить собеседника.
Тема 3	Погода	Грамматика: безличные предложения – предложения, состоящие только из группы сказуемого. Предложения, описывающие природные явления. Последовательно связанные безличные предложения, начинающиеся с *you*. Модальная частица *le* как показатель изменения ситуации в предложениях с качественным, глагольным и именным сказуемым. Умение: рассказать о погоде в разных странах в разные сезоны, об изменении погодных условий.
Тема 4	На почте	Грамматика: глагольный суффикс 着 *zhe*: показатель состояния, в котором находится человек или предмет в определенный момент, или показатель существования (наличия) в определенном месте. Утвердительные, отрицательные и вопросительные предложения со сказуемым, оформленным суффиксом *zhe*. Служебное слово 地 *de*: показатель обстоятельства образа действия, стоящего перед сказуемым. Правила употребления, отличие от постглагольного служебного слова *de*. Умение: получение и отправление писем, посылок, телеграмм, экспресс-почты, правила оформление почтовых бланков.
Тема 5	Общественный транспорт	Грамматика: понятие результативного глагола и результативной морфемы (好 *hao,* 完 *wan,* 错 *cuo,* 对 *dui,* 见 *jian,* 懂 *dong* и др.). Значение и употребление наиболее частотных результативных морфем, сочетание с суффиксами. Умение: знание видов городского общественного транспорта, правила проезда в автобусе (метро) в Китае.
Тема 6	Аэропорт, вокзал	Конструкция 要…了 *yao….le*: обозначение действия, которое вот-вот произойдет. Варианты конструкции, отрицательная и вопросительная формы. Предложения со сказуемым, выраженным предикативной конструкцией, состоящей из подлежащего и сказуемого. Правила употребления. Умение: приобретение билета, проводы или встреча в аэропорту (вокзале).

Тема 7	Планы на каникулы	Грамматика: сложноподчиненное предложение с конструкцией 因为…所以 *yinwei…suoyi*; союз 或者 *huozhe.* Правила использования наречий 又 *you* и 再 *zai.* Умение: рассказать о планах на каникулы, на вечер, на выходные

Семестр 4

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Поездка на экскурсию	Грамматика: простые модификаторы (простые дополнительные члены направления) 来 *lai* и 去 *qu*: значение, сочетание с суффиксами и частицами. Глагол с модификатором и позиция дополнения. Правила редупликации односложных и двусложных прилагательных. Словесное ударение и тоновые изменения. Позиция в предложении. Условные конструкции. Конструкция 要是…. 就 *yaoshi… jiu* (значение, позиция наречия *jiu*). Позиция союза *yaoshi* (в придаточном предложении, предшествующем главному, перед или сразу после подлежащего). Позиция *jiu* (во второй части сложного предложения перед сказуемым). Условная конструкция 如果…就 *ruguo … jiu*. Умение: рассказать об особенностях профессии гида, обзорная экскурсия по парку «Цзиншань».
Тема 2	Путешествия. Достопримечательности Пекина	Грамматика: понятие инфикса. Дополнительный член возможности. Инфиксы перед результативной морфемой: инфикс 得 *de* со значением возможности, инфикс 不 *bu* – невозможности. Позиция прямого дополнения. Утвердительно-отрицательная форма вопроса. Употребление дополнительного члена возможности с модальными глаголами. Результативные морфемы 了 *liao,* 下 *xia,* 懂 *dong*, употребляющиеся после инфиксов. Предложения наличия, появления, исчезновения: особенности глагольного сказуемого, слова, занимающие позицию подлежащего и дополнения. Обязательное оформление сказуемого суффиксом, модификатором или результативной морфемой. Условная конструкция 只有…才 *zhiyou …..cai*: значение, позиция союза *zhiyou* и наречия *cai*. Умения: рассказать о достопримечательностях Пекина. Экскурсия на главную площадь Китая – Тяньаньмэнь. История, основные сооружения (Памятник народным героям, Дом Народных собраний, Музей истории Китая).

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
Тема 3	Посещение выставки, музея	Грамматика: предложения с предлогом 把 *ba*: позиция в предложении, особенности сказуемого, подлежащего и дополнения, правила употребления предлога. Отличие предложений с предлогом. Ограничительная конструкция 除了…以外 *chule… yiwai*: значение, позиция в предложении. Умения: рассказать об экскурсии в дом-музей писателя Лу Синя и др., поделиться впечатлениями.
Тема 4	Посещение театра (традиционная опера)	Грамматика: местоимение 有的 *youde*, особенности употребления (не может быть дополнением). Служебное слово (суффикс) 过 *guo* после глагола (действие, имевшее место в неопределенное время в прошлом). Образование вопросительной и отрицательной формы с суффиксом. Дополнительный член кратности (частотности) действия. Счетные слова 次 *ci,* 遍 *bian* для обозначения кратности (сколько раз происходило или будет происходить данное действие). Место дополнения кратности в предложении. Умения: рассказать о посещении театра, об исполнителях, различии между пекинской и шаосинской традиционных операх.
Тема 5	Китайские традиционные праздники (новый год, праздник середины осени)	Грамматика: способы выражения пассива. Предложения с пассивом без формально-грамматических показателей. Вопросительные местоимения с обобщающим значением. Причинно-следственный союз 因为…所以 *yinwei … suoyi*: значение, позиция в предложение. Предложения пассива с предлогом 被 *bei*, 让 *rang*, 叫 *jiao*. Особенности употребления. Конструкция 不但…而且 *budan …..erqie*. Умения: рассказать о традиционных китайских праздниках, сравнить с европейскими.
Тема 6	Китайские традиции (подарки, поддержание разговора и т.п.)	Грамматика: конструкция 对…来说 *dui laishuo.* Наречия 更 *geng* и 最 *zui* , их использование в предложениях. Особые случаи употребления предлога 把 *ba* (употребление после сказуемого дополнения места, сказуемое оформлено результативной морфемой 成 *cheng* или 作 *zuo*, после сказуемого стоит дополнение, обозначающее адресата). Конструкция 一边…., 一边 *yibian…yibian* (два действия происходят одновременно). Особенности употребления китайских глаголов (离合词) . Умения: рассказать о некоторых, китайских традициях, сравнить с традициями европейцев (межкультурные различия, уважение национальных традиций и норм поведения).
Тема 7	Традиционные занятия и увлечения	Грамматика: предложения наличия с суффиксом 着 *zhe* и появления. Особенности построения предложений (отсутствие предлога перед подлежащим, обязательное оформление дополнения). Способы удвоения глаголов и прилагательных. Предложения с предлогом 把 *ba* с удвоенным глаголом.

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
		Использование 后来 *houlai* и 以后 *yihou* . Использование 了 *le* в конце предложения для обозначения изменения ситуации. Дополнение результата, выраженное глагольным оборотом. Умение: рассказать о традиционных занятиях, в том числе, людей пенсионного возраста (разведение цветов, каллиграфия, традиционные танцы, гимнастика ушу, пение, игры в шахматы и пр.). Уметь описать помещение и т.п.

Семестр 5

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	География Китая	Чтение и перевод текстов по географии Китая. Великий китайский канал. Крупнейшие города Китая: Шанхай, Пекин, Чунцин. Грамматика: конструкция 有 *you*+числ.+сч.сл.+прил. для выражения количественных характеристик предмета (высота, длина и т.п.) Конструкция 早在…以前 *zaozai…yiqian* (уже давно) и 像…..一样 *xiang…yiyang* (также как …; …, как…). Числительные более 10000. Разряды 万 *wan* и 亿 *yi.* Способы обозначения приблизительного количества 几 *ji* , 多 *duo* и др. Умения: знать основные данные по географии Китая, уметь рассказать о географическом положении Китая и др. государств
Тема 2	Горы и реки Китая	Чтение и перевод текстов на указанную тему. Грамматика: употребление наречия и прилагательного 差不多 *chabuduo.* Особенности употребления 够 *gou* с глаголами и прилагательными (*gou* + гл. и *gou*+прил.). Умения: уметь рассказать о главных реках и знаменитых горах Китая с количественными характеристиками. Описать город или страну, в которой ты побывал или планируешь побывать.
Тема 3	Климат Китая	Чтение и перевод текстов и диалогов на указанную тему. Использование наречий 就 *jiu* и 还 *hai.* Порядок слов в многочленном определении. Сравнительные конструкции с 比 *bi* , 有/没有 *you/meiyou* Умения: уметь рассказать о климате Китая, о сезонных изменениях, Обсудить различия в климате, например, Москвы и Пекина. Обсудить лучшее время для поездки в то или иное место и т.п.

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
Тема 4	Защита окружающей среды	Чтение текстов и диалогов по теме «Защита окружающей среды». Разбор грамматических конструкций из текстов. Чтение текстов о проблемах загрязнения окружающей среды, о методах защиты окружающей среды, вегетарианстве как одном из таких способах. Обсуждение в диалогичной и монологичной форме проблем защиты животных и окружающей среды, пользе или вреде вегетарианства. Чтение и перевод дополнительных текстов по данной теме. Грамматика: союз 以及 *yiji*. Наречия 毕竟 *bijing,* 将 *jiang,* 大约 *dayue*. Сложноподчиненные предложения, выражающие целевые отношения: конструкции *yin…er, ..zhi suoyi….shi yinwei, weide shi, weide shi shenme,* предлог *yi*. Умения: умение вести беседу на тему, высказать свое мнение.
Тема 5	Путешествие по Хуанхэ	Чтение текстов и диалогов, посвященных путешествию по Санься («Три Ущелья»). Оборот с предлогом 为 *wei* в позиции обстоятельства Использование 着 *zhao* и 住 *zhu* в качестве результативных морфем. Конструкция 连….也/都 *lian…. ye/dou* Безличные предложения (оборот гл.+дополнение). Умения: обсудить путешествия, рассказать о впечатлениях, пересказать услышанную историю, рассказать о каком-то случае.
Тема 6	Жизнь в современном городе	Чтение текстов и диалогов по теме «Проблемы современного города». Разбор грамматических конструкций из текстов. Чтение текстов о городской жизни современного Китая: городское строительство, жизнь простых горожан, социальные проблемы мегаполисов. Обсуждение в диалогичной и монологичной форме уклада жизни и проблемы крупных китайских и российских городов. Чтение и перевод дополнительных текстов по данной теме. Служебное слово 所 *suo*. Наречия 仅仅 *jinjin,* 仅 *jin,* 甚至 *shenzhi*. Предлог 于 *yu*. Предложения, выражающие последовательность действий. Умения: рассказать о проблемах своего города, расспросить собеседника.
Тема 7	Отцы и дети: конфликт поколений	Чтение текстов и диалогов по теме «Отцы и дети: конфликт поколений». Разбор грамматических конструкций из текстов. Обсуждение в диалогичной и монологичной форме проблем различия взглядов детей и родителей на различные вопросы современной жизни (потребление, покупка в кредит, учеба, трудоустройство и т.п.). Чтение и перевод дополнительных текстов по данной теме. Грамматика: предложения типа вопр.мест.+就 +вопр.мест. Обозначение дробей и процентов. Отрицательная конструкция 一点儿… 也/都…. 不/没 *yidian… ye/dou… bu/mei* Умение: рассказать о различиях во взглядах старшего и младшего

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
		поколения на проблемы современной жизни.

Семестр 6

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Роль женщин в китайском обществе (традиция и современность)	Чтение текстов и диалогов по теме «Роль женщин в китайском обществе». Обсуждение в диалогичной и монологичной форме проблем работающих женщин, в том числе неравноправие при устройстве на работу, «женские профессии», воспитание детей и ведение домашнего хозяйства, различие во взглядах общества на повышение социального статуса женщин, женщины в бизнесе и т.п. Чтение и перевод дополнительных текстов по данной теме. Грамматика: использование наречия 几乎 *jihu.* Конструкции 在…方面 *zai…fangmian* , 在…中 *zai…zhong* , 要是…,就 *yaoshi…, jiu.* Предложения с двойным отрицанием. Вводные слова типа 总的来说 *zongde laishuo,* 比如说 *biru shuo*, 说实在的 *shuo shizaide* и т.п. в речи Умение: устное выступление на китайском языке о проблемах женщин в Китае и России
Тема 2	Проблема семьи и брака в современном Китае	Чтение текстов и диалогов по теме «Проблема семьи и брака в современном китайском обществе». Разбор грамматических конструкций из текстов. Чтение текстов и диалогов, по темам: политика китайского государства по отношению к семье (политика планирования рождаемости, причины ее принятия и последствия осуществления), единственные дети в семье, семьи с двумя работающими супругами без детей как новое явление в китайском обществе. Грамматика: употребление конструкций 自从…以来 *zicong…yilai* и 关系到 *guanxi dao,* наречия 一直 *yizhi* Конструкция 尽管…., 还是 *jinguan…., haishi* Умения: рассказать о проблемах семьи в китайском обществе, взаимоотношениях детей и родителей, поисках путей их решения, а также сравнить с политикой России в отношении семьи и высказать свое мнение.
Тема 3	Проблема трудоустр	Чтение текстов и диалогов по теме «Проблемы трудоустройства». Разбор грамматических конструкций из текстов.

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
	ойства (в т.ч. подготовка резюме, собеседование)	Чтение текстов и диалогов, посвященных проблемам трудоустройства молодежи современного Китая: государственная служба или собственный бизнес. Подготовка резюме и собеседование. Чтение и перевод дополнительных текстов по данной теме. Грамматика: конструкции 即使…,也…*jishi…,ye…* 不管…,都/也 *buguan…, dou /ye* Предлог 关于 *guanyu* Умения: рассказать о проблемах поиска работы и трудоустройства, высказать свое мнение по поводу работы в различных структурах, в том числе по поводу организации собственного бизнеса. Уметь рассказать о себе и составить краткое резюме на китайском языке.
Тема 4	Современная городская культура	Чтение, разбор, обсуждение и реферирование текстов по теме «Современная городская культура». Чтение текстов о современной городской культуре, адаптации крестьян-мигрантов, современной молодежной культуре. Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текста. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с русского на китайский и с китайского на русский. Умение: устное выступление на китайском языке о городской культуре Китая и России
Тема 5	Современное китайское общество	Чтение, разбор, обсуждение и реферирование текстов по теме «Современное китайское общество». Чтение текстов о современном китайском обществе: проблемах крестьян-мигрантов, роли интернета, проблемах семьи и брака, современной молодежи. Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текста. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с русского на китайский и с китайского на русский. Написание доклада или устное выступление на китайском языке о современном китайском обществе. Умения: умение вести диалог на любую из упомянутых социальных проблем современного Китая и сопоставлять с ситуацией в России.
Тема 6	Средства массовой информации	Чтение, разбор, обсуждение и реферирование текстов по теме «Средства массовой информации ». Чтение текстов о современных китайских СМИ (передовица, название рубрик, основные разделы), китайском кино, известных китайских режиссерах Чжан Имоу, Ван Цзявэе и др. Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текста. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с русского на китайский и с китайского на русский. Грамматика: предлог 向 *xiang*. Союз 哪怕…也 *napa...ye*. Служебное

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
		слово 等 *deng*. Обсуждение в диалогичной и монологичной форме различных печатных изданий, содержаний статей и радиопередач. Чтение и перевод дополнительных текстов по данной теме. Умения: умение вести диалог на любую из упомянутых тем, сделать сообщение на китайском языке о современных китайских СМИ или китайском кино.

Семестр 7

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Демографическая ситуация в Китае и политика государства.	Чтение текстов и диалогов по теме «Население Китая», демографические проблемы (старение населения, трудовые ресурсы, миграционные процессы и др.) и поиски путей их решения (повышение пенсионного возраста и др.) в контексте принятого курса на повышение уровня благосостояния населения Китая. Разбор грамматических конструкций из текстов. Умения: рассказать о демографических проблемах в Китае, поисках путей их решения, сравнить с аналогичными процессами в России и высказать свое мнение.
Тема 2	Государственный и политический строй КНР	Чтение, разбор и обсуждение текстов по теме «Государственный и политический строй КНР». Чтение текстов о государственном и политическом устройстве Китая, а также России, Франции, Великобритании, Японии и др. стран. Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текста. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с русского на китайский и с китайского на русский. Умение: написание доклада и устное выступление на китайском языке о государственном и политическом устройстве одной из стран мира.
Тема 3	Национальная экономика Китая	Чтение, разбор и обсуждение текстов по теме «Национальная экономика Китая». Дополнительно чтение текстов о развивающихся и развитых странах, особенностях экономик стран Европы, Америки, Азии, Африки, Австралии. Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текста. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с русского на китайский и с китайского на русский. Умение: написание доклада и устное выступление на китайском языке о национальной экономике Китая или одной из стран мира.

№ п/п	Наименование	Содержание тем (разделов)
Тема 4	Реформа экономической системы КНР на современном этапе	Чтение, разбор и обсуждение текстов по теме «Реформа экономической системы КНР на современном этапе» (повышение уровня жизни населения, построение общества «сяокан» (малого благоденствия), борьба с бедностью, развитие пенсионной системы и пр.) Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текстов. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с китайского на русский язык.. Умение: написание доклада и устное выступление на китайском языке об основном содержании реформ в Китае на современном этапе.
Тема 5	Российско-китайские отношения (сотрудничество в различных областях)	Чтение текстов об истории и современном состоянии двусторонних росийско-китайских отношений, взаимных визитах глав государств, сотрудничестве в торгово-экономических областях, научно-технической, культурной и др. областях. Разбор основных синтагм и конструкций. Разбор синонимов из текста. Устный и письменный перевод основных синтагм с русского на китайский и с китайского на русский. Ответы на вопросы по текстам. Письменный перевод дополнительных текстов по теме с русского на китайский и с китайского на русский. Умение: Написание доклада и устное выступление на китайском языке о двусторонних росийско-китайских отношениях и перспективах их развития.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Текущий контроль успеваемости

4.1.1. Формы текущего контроля успеваемости

В ходе реализации дисциплины Б1.Б2 Второй иностранный язык (китайский язык) используются следующие методы текущего контроля и успеваемости обучающихся:

– при проведении занятий практического типа:

- *поурочное и модульное тестирование (Т),*

4.1.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

- 新实用汉语课本教师用书（第二版）// Новый практический курс китайского языка. Изд.2. Ч. 1-4. Пекин, Издательство Пекинского университета языка и культуры. 2009-2012.
- Контрольные и тесты, составленные преподавателями

Тест к первому модулю

1. Написать графемы, к выделенным словам расписать их по чертам		2. Написать значение графем	
поле		文	
бамбук		走	

пшеница		毛	
раковина		止	
металл		石	
воин		日	
черепица		禾	
верста		爪	
топтать		木	
кость		风	
нить		父	
корова		革	
перья		人	
червяк		口	
удав		首	
длинный		山	
лошадь		自	
свинья		米	
баран		身	
слуга		养	
червяк		皮	
рог		土	
3. Перевести на китайский язык и записать транскрипцией			
стакан ложка тетрадь волк красный линейка		Мама пьет чай. Старший брат любит читать книги.	

младшая сестра стол ребенок скамья	Бабушка покупает фрукты и сахар.

Тест ко 2 модулю

Задание 1. Дополните диалоги, запишите иероглифами, переведите на русский получившиеся варианты.

1)A: Nǐ hǎo ma?
B: _____._____?
A: Wǒ yě hěn hǎo.

2)A: Nǐ yào _____ma?
B: _____.
A: Nǐ ne?
C: _____.

3)A: Nín shì yīngguórén ma?
V: Bùshì,_____. Nín shì nǎ guó rén?
A: _____.

4)A: Nín guìxìng?
B: Wǒ xìng_____, jiào_____.
A: Wǒ jiào_____, _____wǒ hěn gāoxìng.
B: _____.

5)A: Qǐngwèn, cāntīng zài nǎ'er?
V: _____.
A: Xièxiè.
V: _____.

6)A: _____, Hǎo ma?

V: Tài hǎole! _____?
A: _____, kěyǐ ma?
V: _____.

Задание 2. Соотнесите ключ и значение, запишите соответствующие цифры в скобках.

身(_) 立(_) 气(_) 三(_) 工(_) 寸(_) 厶(_) 九(_) 我(_) 四(_) 见(_)
文(_) 井(_) 子(_) 儿(_) 二(_) 言(_) 百(_) 田(_) 手(_) 月(_) 水(_) 心(_) 小(_) 七(_) 生(_) 失(_)
玉(_) 贝(_) 日(_) 中(_) 匕(_) 十(_) 人(_) 不(_) 六(_) 土(_) 口(_) 大(_) 又(_) 刀(_) 丁(_) 火(_)
木(_) 五(_) 女(_) 马(_) 也(_) 门(_) 力(_) 八(_) 羊(_) 牛(_) 血(_) 皿(_)

1.работа	2.четыре	3.девять	4. рот	5.месяц
6.два	7.нож	8.раковина	9.десять	10. семь
11. корова	12. гвоздь	13. человек	14.пять	15.я
16.баран	17.кровь	18.речь	19.вода	20.дерево
21.тело	22.крошечный	23.три	24.знак	25.вершок
26.рука	27.стрела	28.сердце	29.женщина	30. поле
31. ребенок	32.посуда	33.шесть	34. пар	35. нет
36.солнце	37.восемь	38. дверь	39. колодец	40.земля
41.ладонь	42.сын	43.видеть	44. лошадь	45.стоять

46.яшма	47.огонь	48.рождать	49 .сила	50. большой
51.семь	52.маленький	53. сто	54.средний	55.тоже

Задание 3. Найдите пары значение – звучание в правой и левой колонке, запишите рядом со звучанием соответствующий иероглиф, в скобках укажите латинскую букву.

1)tài ___(__) a. открывать
2)mā ___(__) b. мяч
3)lái ___(__) c. середина
4)biàn ___(__) d. смотреть
5)xì ___(__) e. кто
6)zài ___(__) f. красивый
7)wǎn ___ (__) g. восемь
8)kāi ___(__) h. мама
9)shí ___(__) i. страна
10) yào ___(__) j. снова
11) gāo ___(__) k. учить
12) sì ___(__) l. десять
13) yǒu ___(__) m. четыре
14) wèn ___(__) n. раз
15) guó ___(__) o. спрашивать
16) bā ___(__) p. входить
17) kàn ___(__) q. поздно
18) jìn ___(__) r. слишком
19) jiào ___(__) s. высокий
20) zhōng ___(__) t. факультет
21) sheí ___(__) u. хотеть
22) měi ___(__) v. приходить
23) qiú ___(__) w. иметь

Контрольная работа за 1 семестр.

I. Напишите транскрипцию и в скобках количество черт нижеследующих иероглифов (последние два расписать по чертам):

1. 层 _____( ) 2.师_____ ( ) 3. 医 _____ ( )
4. 这_____ ( ) 5. 国 _____( ) 6. 谢_____( )
7. 兴 _____ ( ) 8. 贵_____ ( )
9. 杨 _____( )
10. 系_____ ( )

II. Переведите на китайский язык.

1. Здравствуйте. Скажите, пожалуйста, Ван Линь (林) здесь? – Нет, ее нет. – А где она? – Она в студенческой столовой. – Простите, я не знаю, где находится студенческая столовая. – Студенческая столовая находится на втором этаже общежития. – Спасибо. – Не за что.
2. Ты знаешь его? – Да, это наш учитель по разговорному китайскому языку. – Кто он по национальности.? – Он китаец. Его фамилия Ма, зовут Далинь. Он коренной пекинец.
3. Вы здесь учитесь? – Нет, я учусь в Пекинском лингвистическом институте. Это мой друг. Он тоже студент Пекинского лингвистического института. Мы все живем в общежитии.
4. Можно войти? – Входите. – Дин Либо здесь? – Он живет на 4 этаже в комнате 431. – Извините. – Ничего страшного. – Повторите, пожалуйста, еще раз. – До свидания.

5. Это столовая для преподавателей. Ты не хочешь выпить кофе? Черный кофе здесь очень вкусный. – Дорого? – Нет, не дорого.
6. Сегодня хорошая погода. Давай пойдем купаться! – Отлично! Когда? – Сейчас пойдем, как? – Нет, сейчас, боюсь, не получится. Завтра у тебя будет время? – Завтра мы идем играть в баскетбол.

Диктант

Образец билета к зачету

Задание 1. *Подготовьтесь к чтению и устному переводу текста.*

陈老师，您好！这是我哥哥，他是外语老师。

你好！--- 这是我朋友。

你好！ 你也是老师吗？

您好！ 我不是老师，我是医生。

力波，这是你奶奶吗？

不是，她是我外婆。

外婆， 您好！

Задание 2. *Придумайте несколько предложений на тему.*

Времяпрепровождение.

Задание 3. *Подготовьтесь к чтению.*

Fāzhǎn guómín tǐzhì yāoqǐng tóngxué jiǎnghuà dǎpò bǎoshǒu sīxiǎng zh ěnglǐ tígāo méiguīhuā Gèng yào tán de qīng chū

Задание 4. *Прочтите иероглифы.*

认、 语、 是、 高、 习、可、文、识、知、奶、兴、言 、汉

Задание 5. *Переведите предложения на китайский язык.*

– Здравствуйте. Скажите, пожалуйста, Ван Линь здесь?
– Нет, ее нет.
– А где она?
– Она в студенческой столовой.
– Простите, я не знаю, где находится студенческая столовая.
– Студенческая столовая находится на втором этаже общежития.

2 семестр

Образцы тестов и контрольных работ к 3-му семестру

Тест 1

Задание 1. Диктант.

丁力波告诉老师马大为今天不能上课。老师问他为什么不能来上课？
丁力波说：昨天是星期日，马大为上午去商场买东西，下午去朋友家玩儿。他晚上十一点半回学院，十二点写汉字，两点钟睡觉。现在他还没有起床。
陈老师说：他应该来上课。丁力波：老师，我能不能问你一个问题？
陈老师：可以。
丁力波：我们为什么八点上课？

Задание 2. Написать транскрипцию, перевод и количество черт

	транскрипция	перевод	
1. 专业			
2. 商场			
3. 问题			

4.个			
5.报			
6.找			
7.还			
8.钱			
9. 葡萄			
10. 岁数			
11. 会			
12. 睡			
13. 属			
14. 常			
15. 办			
16. 光盘			
17. 饭			
18. 能			

Задание 3. Перевести предложения на китайский язык.

1. Приятель моего старшего брата продавец, он работает в магазине. Я часто хожу туда за покупками.
2. Учитель спросил ученика: «Как это называется по-китайски?»
3. Сколько стоят яблоки? – Красные стоят 3.75 за цзинь. – Дорого. Не дорого. Как другу уступлю. 3.50 как? Возьму 1 кг и полтора кг бананов. – Всего 15. 60. – Ваши 20 юаней, сдача 4.40
4. Во сколько у вас заканчиваются занятия? – Сегодня заканчиваются в 13.50.
5. Ты знаком с той девушкой, которая покупает тетради? – Да, знаком. Она вместе с моей младшей сестрой занимается музыкой.
6. Я немного говорю по-английски.
7. Пойдем сегодня вместе купаться? – Боюсь, сегодня не получится. Вечером мне надо навестить бабушку.

Контрольная работа

Перевести на китайский язык.

1. Завтра после занятий ты свободна? – А что? – Я хотел пригласить тебя и Дин Либо на вечеринку. Завтра мой день рожденья.- Правда? Поздравляю. – Сможешь прийти в 7.30?- Завтра я заканчиваю занятия в 5.45. Мы вместе с Дин Либо поедем на такси. – Отлично!- Что нам купить? – Купите торт.
2. Почему ты сегодня не пришел на занятия? – Вчера было холодно, наверное, я вчера простудился. Сегодня болит горло, голова, наверняка высокая температура.- Сходи к врачу.- Ты не мог бы пойти со мной? Я не знаю, как зарегистрироваться.
3. Давэй, почему ты еще не подмел комнату? Я вчера говорил тебе, что сегодня к нам придет моя подруга. – Извини, так неудобно получилось! Я только что пришел, ходил на почту отправить младшей сестре подарок к Рождеству. – Ладно, давай я помогу тебе убрать вещи и подмести комнату.
4. Я живу в одной комнате с Дин Либо. Это очень неудобно. Когда я встаю, он еще спит, когда я ложусь спать, он смотрит телевизор, слушает музыку. Часто к нему приходят друзья. Я слышал, в Пекине можно снять недорогую квартиру с ванной и туалетом. Завтра пойду в риэлтерскую контору, попрошу помочь мне найти подходящую квартиру.
5. Я живу в общежитии на 5 этаже, в 507 номере. Комната очень уютная. Телефона нет, но у меня есть мобильный. Вечерами я часто хожу к друзьям, живущим на 3 этаже, смотреть телевизор.

6. Ты поедешь путешествовать или собираешься подработать?- Пока не знаю. Я собирался в июле подработать в кафе, а в августе поехать путешествовать в Европу, но вчера мне позвонила мама и сказала, что бабушка приболела, и я должен вернуться домой помочь ей.
7.
8. Учитель Ли, который только что пришел, ведет у нас китайскую грамматику и иероглифику. Иероглифы очень трудные, грамматика несложная.
9. Я сделаю упражнения и буду читать текст.
10. Мне бутылку колы и два цзиня бананов. Сколько всего? – 8.25 юаня. Ваши 10 юаней. Вот вам сдача 1.75 юаня.
11. Мой друг – корреспондент. Он работает в Шанхае. Он часто рассказывает мне о Китае. – Он умеет немного говорить по-английски. Он пригласил меня в Шанхай встречать новый год.

3 семестр

Образцы тестов и контрольных работ

Контрольная работа

1. – Давай войдем в этот универмаг, я хочу купить китайское платье. – Тогда пойдем скорее, в восемь универмаг закроется.– Скажите, пожалуйста, на каком этаже продается одежда в китайском стиле?– Вот и третий этаж. Вон там платьев полно, пойдем, посмотрим.– Какого цвета ты хочешь? – Зеленое или красное? – Я думаю, красное красивее зеленого. – У нас есть и красное, и зеленое. Какой размер вы носите? – 38 размер. – Померяйте вот это красное. Как вам кажется? Оно коротковато, нет ли подлиннее? Вот это длиннее того на 3 см, подойдет? - Это как раз. - Оно шелковое, поэтому дороже на 20 юаней.- Ничего, я возьму это.
2. Сейчас Запад Китая развивается быстрее, чем Восток.
3. Он всегда приходит очень рано, намного раньше всех. А сегодня он пришел на полчаса позже меня.
4. Он сдал экзамены неплохо. Перевод он сдал не хуже Дин Юнь, разговорный русский намного лучше ее.
5. Где Сяо Ван? Сечас 5 часов, он уже час как ушел. Он каждый вечер в парке по часу занимается тайцзицюань.
6. Але, Дин Юнь, ты где? Сейчас семь часов! Я жду тебя в кафе уже целый час! Учитель Ван пригласил нас в 7.30 на ужин. – Извини, я об этом забыла! Я в банке, завтра я уезжаю в Сиань путешествовать, мне надо поменять деньги, а здесь полно народу. Я стою в очереди уже сорок минут! Подожди еще немного, сейчас моя очередь!
7. Его компьютер новее моего. Он гораздо быстрее.
8. Этот ученик пишет иероглифы медленнее того, но намного красивее.
9. Он спал мало, всего спал пять часов, чувствует себя не очень хорошо.
10. Не могли бы вы унести (взять с собой) эту коробку? Она намного тяжелей (重) остальных (其他). Спасибо. Столько хлопот вам доставили, так неудобно.- Ничего, рад помочь вам.
11. Это блузка очень красивая, гораздо красивее той, которую я только что купила. У нас еще есть время. Ты можешь ее поменять.

Тест

I. Прослушайте и запишите слоги и их тоны

cānguān fákuǎn liúlì shēnghuó héshì hùzhào dìtiě àihào biéde xíguàn huòzhě Tāmen hànyǔ shuō de hěn bùcuò.

Wǒ jīntiān xiàwǔ bǎ jiè shū zhèng gěi tā.

Lín nà bǐ xiǎo yún gāo liǎng gōngfēn.

Zhè fú dà de gēn nà fú xiǎo de yīyàng měi.

II. Прослушайте предложения и вставьте пропущенные иероглифы

1. 林娜今天穿得很漂亮。
2. 你去上海了没有？
3. 我等一等他，你们先下楼去吧。
4. 我下星期回英国，这个星期得把从图书馆借的书还了。
5. 昨天比今天冷一点儿。
6. 那件旗袍 380 元，这件 120 元，这件比那件便宜多了。
7. 我们系把那位有名的教授请来了。
8. 这是 1 路公共汽车，你没有坐错。
9. 因为那儿很冷，所以我穿了很多衣服。
10. 你们票呢？我把票给工作人员。
11. 他学汉语的时间根我的不一样，比我长两个月。
12. 她每天坐公共汽车回家，然后坐电梯上楼去。

III. Напишите, сколько черт в следующих иероглифах

民（　）镑（　）表（　）错（　）比（　）绿（　）
游（　）曲（　）恭（　）匹（　）运（　）糟（　）

IV. Составьте предложения с данными словами

1. 陈老师　欧洲　了　去
2. 下楼　得　我们　那儿　从　去
3. 他　得　汉语　我　流利　比　说
4. 多　寄　了　比　航空　慢　海运　寄
5. 已经　小时　咱们　了　参观　个　了　两
6. 身体　来　所以　他　舒服　没　因为　不　上课

V. Составьте предложения со следующими словами и оборотами

1. 就
2. 自己
3. 一会儿
4. 极了
5. 得（děi）
6. 把　给
7. 不敢当
8. 别的
9. 因为所以
10. 或者

VI. Прочитать текст и ответить на вопросы

我女儿今年 10 岁，她已经开始不听我们的话了，常常让我和她爸爸生气(shēngqì – сердиться)。我们让她学画画儿，每个星期天我都不休息，跟她一起坐公共汽车到老师家去。可是刚学了两个月，她说画画儿不容易，不想学了。我们让她学钢琴 (gāngqín – фортепиано)，把钢琴也买来了。现在刚学了一个月，她说学钢琴跟学画儿一样没意思。我们不知道该怎么办，是不是别的孩子都跟我的女儿一样？

昨天我到书店去，想找一本怎么教育(jiàoyù – воспитывать) 孩子的书。营业员(yíngyè yuán- воспитывать)给我找出了三本书：一本是《别管孩子》，一本是《孩子不能不管》，还有一本是《管还是不管孩子》。我把三本书都买来了，也都看了，可是三本书的观点(guāndiǎn- мнение)一本跟一本不一样。

我常常想，应该怎样教育孩子，外国人的观点跟中国人不一样，大人的观点跟孩子不一样，孩子跟孩子也不一样。大人让孩子学钢琴，可是这个孩子可能听到钢琴就头疼；大人想让孩子学画画儿，可是孩子喜欢唱京剧。听说外国的孩子下课就可以做自己喜欢

的事情，中国的孩子晚上 9 点还要做练习。我朋友的孩子不用她爸爸妈妈管，可是我女儿……

管孩子还是不管孩子，真是一个大问题啊！

1. 女儿为什么常让爸爸妈妈生气？
2. 每个星期天爸爸为什么都不休息？
3. 女儿喜欢画画儿还是喜欢学钢琴？
4. 爸爸去书店想找一本什么样的书？
5. 售货员给爸爸找出了几本书？
6. 那三本书观点一样吗？
7. 中国的孩子晚上 11 点还要做什么？
8. 你觉得，西方人教育孩子的方法根中国人的有什么不一样？
9. 你认为应该还是不应该管孩子？ 为什么？

4 семестр

Тесты

Диктант

我认识了一个中国留学生。他叫王明，是北京人。他来俄罗斯已经一年多了。来莫斯科以前他在北京外语大学学了两年俄语。现在他在莫大学习俄语，还在这儿找到了工作。现在俄语说得很不错，能做翻译。莫斯科的生活他已经知道得很好。刚来莫斯科的时候他很想中国菜， 但是现在俄罗斯菜都喜欢吃了。有时候他请我去莫斯科中国饭馆吃饭。那儿的菜又好吃，又不太贵。他还很喜欢俄罗斯文化和历史。周末我们常去参观莫斯科的有名的地方。他特别喜欢俄罗斯油画，所以常去莫斯科美术馆看俄罗斯画家的画。他说西方油画跟中国画不一样， 不能比，但是他自己更喜欢油画。每天晚上他去宿舍附近的公园锻炼。他打太极拳打得很好，我请他教我打，但是我都忙，没有时间。在莫斯科他还认识了一个很漂亮的中国姑娘，七月我们一起去俄罗斯西北旅行，参观圣彼得堡。这时候那儿的天气最好，不冷也不热， 很舒服。八月他要回国。我想跟他一起去中国。我的汉语还差得远， 但我一定要发展口语和听力。可能明年我也去中国留学。

Контрольная работа

1. Работник банка говорит очень быстро, я не понимаю.
2. Она только что купила для подруги несколько открыток с китайской живописью.
3. Он встает рано, каждое утро в парке рядом занимается полчаса гимнастикой тайцзи, потом идет на занятия. Ложится он в 11 часов. Наверное, поэтому у него нет проблем со здоровьем.
4. Я хочу на будущий год поехать путешествовать в Пекин. Я слышал, последнее время он развивается очень быстро. 35 лет назад там еще не было метро, а сейчас пекинское метро и удобное, и быстрое.
5. Он пишет иероглифы уже целый час, гораздо медленнее, чем все. Но он пишет очень красиво, прямо как настоящий каллиграф.
6. Этот водитель такой молодой, а уже 3 года водит машину! Каждый вечера в 17.45 он приезжает на вокзал встречать пекинский поезд.
7. Он уже 40 минут как ушел в библиотеку. Если ты тоже пойдешь в библиотеку за книгами, сначала надо оформить читательский билет. Не забудь взять фотографию.
8. Ваши книги задержаны на 3 дня, вам надо уплатить штраф. – Сколько я должен уплатить? Если вы задерживаете одну книгу на один день, то штраф составит 10 фэней. У вас две книги. Нужно заплатить 60 ф.
9. Тебе нравится одежда в китайском стиле? – Да, очень. Я хочу купить шелковое ципао, но не могу найти подходящее. Померяла много, но все очень короткие, мне надо подлиннее.
10. Он говорит по-китайски очень бегло, прямо как китаец. Гораздо лучше всех студентов нашей группы.
11. Где твоя анкета? – Я отдал ее служащему банка. Мы стоим в очереди уже целый час!

12. Прошу прощения, я не взял визитку. Моя фамилия Ван, я живу в доме напротив, на втором этаже. У меня всего лишь несколько вопросов.
13. В центре Шанхая много больших и маленьких магазинов. Возможно, дороговато, но вещей так много! В маленьких магазинах вещи дешевле, чем в больших, но не обязательно дороже.
14. На сколько эти туфли дороже тех? - На 50 юаней. – Мне они так понравились, они такие удобные. Нельзя ли подешевле?
15. Я хочу отправить эту посылку в Китай. Вы будете отправлять авиапочтой или морским транспортом? – Морем не так дорого, как авиапочтой. Отправьте, пожалуйста, морским транспортом. – Хорошо, заполните этот бланк, напишите здесь своё имя и фамилию.
16. Кондуктор сказал: «Только что вошедшие пассажиры, пожалуйста, проходите вперед (внутрь), приготовьте деньги за проезд».
17. Скажите, пожалуйста, я доеду на этом автобусе (маршруте) до Ванфуцзин? - Нет, вы сели не на тот автобус. Сойдете на следующей остановке, пересядьте на №336 маршрут, проедете две остановки.
18. Китайская живопись не похожа на европейскую. На китайской картине есть свободное место. Китайские художники рисуют, главным образом, тушью и кистью, на картине обязательно написаны иероглифы.

5 семестр

Контрольная работа

1. Хотя праздник середины осени не такой шумный как праздник весны, но это тоже один из самых важных праздников в Китае.
2. Этот шелк не такой дорогой как тот. Он намного дешевле, да еще и ширина у него больше метра.
3. Я волновался, что тебе не понравится концерт. Музыка такая красивая, как же мне может не понравиться?
4. Разве ты не был в историческом музее? – Я бывал там несколько раз.
5. Гостиная очень своеобразна. На стене висит несколько иероглифических свитков, на столе аккуратно разложены четыре сокровища кабинета.
6. Он вежливо сказал: «Я не очень хорошо разбираюсь в классической китайской музыке, боюсь, не смогу различить на слух шаосинскую оперу.
7. Она была так больна, что не могла встать. Потом она постепенно начала заниматься тайцзицзянь и теперь может работать.
8. Недавно он переехал в новый район. Этот район и чистый, и тихий. Неподалеку есть большой парк, вечером можно пойти погулять в собачкой. Очень благоприятная жизненная среда.
9. Ему показалось, что движения янгэ красивые и простые. Он два часа упражнялся. Танцевал, пока весь не вспотел.
10. На улице так жарко, что выходить не хочется. Да что ты говоришь! Нет и 25°
11. После того, как дедушка вышел на пенсию, у него стало много свободного времени. Сначала он не знал, чем заняться. Потом научился играть в шахматы.
12. Сзади еще подошло несколько пожилых людей. Они один за одним стали петь китайские народные песни.
13. Иногда я устаю так, что и двинуться не могу. -Тебе надо больше внимания уделять укреплению здоровья. Иначе могут возникнуть проблемы со здоровьем.
14. Скоро конкурс знатоков Китая, а мои знания по истории Китая недостаточны. Я так волнуюсь, что спать не могу. Ты только попроси Сяо Вана, и он поможет тебе подготовиться. Он хорошо разбирается в китайской истории. Мы называем его профессор Ван.
15. Китай – самое многонаселенное государство в мире. Его население, включая Тайвань, Гонконг и Аомэнь, составляет около 1,3 млрд. чел.

16. Куда мы поедем путешествовать, зависит от того, сколько будет времени и денег. Если времени будет достаточно, то мы обязательно поедем в Хуаншань полюбоваться природными пейзажами.
17. Я занимаюсь новейшими технологиями. Зарплата не считается слишком высокой, на жизнь хватает. Когда я собираюсь жениться – мое личное дело.
18. Пекинцы очень обеспокоены загрязнением воздуха. Посадка деревьев - лучший способ решить эту проблему.

Диктант

汉语我已经学了两年多了。我先在莫斯科大学学了一年， 现在在北京大学留学。我刚来的时候，老师说我的汉语语法不错，但是口语和听力还差得远， 所以我要多听、多说、多练习。说实在的，我早就对中国文化很感兴趣，中国情况又知道得不少， 所以中国的生活我很快就习惯了。对我来说，这儿的气候、中餐也没有问题。我交了很多中国朋友，我们常在一起过时间。周末有时候我被请吃饭、去郊区玩儿、看京剧。我自己也已经参观了很多北京有名的地方。我的同学说我快要成中国通了。放假的时候我还访问了上海和几个上海附近的小城市。我特别喜欢上海。这是一个现代城市，最近发展得很快。我打算明年再去上海旅行。

6 семестр

Варианты промежуточных контрольных работ

1. Из интернета я узнал, что отделу развития рынка требуется менеджер с опытом работы. Мне кажется, я подхожу для этой должности.
2. Я окончил университет по специальности «управление» в 2015г. Стажировался несколько лет в Китае. Потом работал на российско-китайском совместном предприятии торговым представителем.
3. Освоение новых рынков – одна из наших важнейших задач. Нам требуются ответственные, инициативные молодые люди с высшим образованием, имеющие опыт работы, хорошо знакомые с обстановкой.
4. Если хочешь стать сотрудником китайской компании, ты должен пройти собеседование и сдать 6 уровень HSK.
5. Это очень перспективная работа, и я надеюсь, что смогу получить ее. Я верю, что стану хорошим работником, смогу проявить себя и заслужить Ваш признание. Надеюсь, что смогу применить свои знания и опыт на благо Вашей фирмы.
6. Прошу считать это письмо официальной просьбой о приеме на работу. Прилагаю свою краткую автобиографию и фотографию. С глубоким уважением, ...
7. Наша фирма из маленькой компьютерной фирмы превратилось в большое совместное предприятие с филиалами в Европе и Америке. Насколько я знаю, нам сейчас требуется секретарь в отдел экспорта. Судя по твоей краткой биографии, ты подходишь.
8. Ты должен лично подать заявление и пройти собеседование. Генеральный директор лично будет решать, подходишь ты им или нет. Согласно предъявляемым требования, соискатель должен иметь большой опыт работы, быть ответственным и уметь работать в коллективе.
9. Среди всех рабочих и служащих женщины составляют около 45%. Как правило, к чисто женским профессиям относятся ткачихи, медсестры, учителя начальной школы. Во многих странах министры и дипломаты – это мужские профессии, женщин здесь увидеть почти невозможно.

1. Китай – самая многонаселенная страна в мире, 22% мирового населения – китайцы. Китайская политика планирования рождаемости влияет не только на развитие Китая, но и на развитие всего мира.
2. В Китае слишком быстрый прирост населения. За последние 60 лет население Китая увеличилось больше чем в 2 раза. Хотя экономика Китая непрерывно развивается,

невозможно очень быстро повысить уровень жизни. Поэтому с конца 70-х годов планирование рождаемости стало основной политикой Китая. Сейчас Китай успешно контролирует рост рождаемости и доля прироста населения в Китае ниже, чем средняя доля прироста населения в мире.

3. Китай – развивающаяся страна, большинство семей не богатые, чем больше детей в семье, тем больше экономическое бремя. Поэтому планирование рождаемости влияет повышение благосостояния каждой семьи.
4. Начала создаваться система социального страхования, у пожилых людей появилась пенсия, и уже не нужно целиком полагаться на детей.
5. Что такое семьи DINK? Это семьи без детей с двумя работающими супругами. Такие семьи в действительности уже стали новым форматом городских семей и развиваются от крупных городов к малым.
6. Что касается трудоустройства, то во многих организациях за одну и ту же работу оплата у женщин ниже, чем у мужчин. Кроме обязанностей на работе, женщина отвечает за домашние дела, и у нее не остается времени на себя. В этой ситуации мы не можем говорить о равенстве мужчин и женщин.
7. В феодальном Китае женщины почти не имели возможности реализовать себя, они лишь подчинялись родителям и мужьям. Сейчас же все изменилось, и в обществе они занимают равное положение с мужчинами. Они имеют собственный доход, многие вопросы они решают сами, мужья советуются с ними. Конечно, трудно разрешить конфликт (противоречие) между работой и семьей, но и это не невозможно.

7 семестр

Вариант промежуточной контрольной работы

8. Китай – самая многонаселенная страна в мире, 22% мирового населения – китайцы. Китайская политика планирования рождаемости влияет не только на развитие Китая, но и на развитие всего мира.
9. В Китае слишком быстрый прирост населения. За последние 60 лет население Китая увеличилось больше чем в 2 раза. Хотя экономика Китая непрерывно развивается, невозможно очень быстро повысить уровень жизни. Поэтому с конца 70-х годов планирование рождаемости стало основной политикой Китая. Сейчас Китай успешно контролирует рост рождаемости и доля прироста населения в Китае ниже, чем средняя доля прироста населения в мире.
10. Китай – развивающаяся страна, большинство семей не богатые, чем больше детей в семье, тем больше экономическое бремя. Поэтому планирование рождаемости влияет повышение благосостояния каждой семьи.
11. Начала создаваться система социального страхования, у пожилых людей появилась пенсия, и уже не нужно целиком полагаться на детей.
12. Что такое семьи DINK? Это семьи без детей с двумя работающими супругами. Такие семьи в действительности уже стали новым форматом городских семей и развиваются от крупных городов к малым.
13. Что касается трудоустройства, то во многих организациях за одну и ту же работу оплата у женщин ниже, чем у мужчин. Кроме обязанностей на работе, женщина отвечает за домашние дела, и у нее не остается времени на себя. В этой ситуации мы не можем говорить о равенстве мужчин и женщин.
14. В феодальном Китае женщины почти не имели возможности реализовать себя, они лишь подчинялись родителям и мужьям. Сейчас же все изменилось, и в обществе они занимают равное положение с мужчинами. Они имеют собственный доход, многие вопросы они решают сами, мужья советуются с ними. Конечно, трудно

разрешить конфликт (противоречие) между работой и семьей, но и это не невозможно.

4.2. Промежуточная аттестация

4.2.1. Форма и средства (методы) проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в форме:

- *контрольная работа за 1 уч. модуль*
- *семестровая контрольная работа (КР)*

4.2.2. Типовые оценочные средства

1 курс. 1 семестр

1. Диктант (200 знаков)

妈沙是我的好朋友。她是俄罗斯人，一年以前从莫斯科来中国。现在她在北京大学学习汉语。她每天上午有汉语课。张老师教他们班汉语语法，王老师教口语。玛莎很喜欢北京。她住在留学生宿舍。下课以后她去学生食堂吃饭，以后有时候回宿舍休息，有时候我们一起去图书馆看画报和杂质。星期五四点一刻王老师给我们辅导中国文学。他给我们介绍新书。晚上我们去公园散步，看电影。这个星期六七点我们坐车去看京剧。玛莎穿一条绿裙子，真漂亮。

2. *Вставить предлоги* **给 从 跟 在**

今天我们_____他家去参加舞会。

今天下午三点刘教授_____我们介绍新中国电影。

老师告诉我明天没有课。我们_____他一起去北京剧院。

他说下课以后他_____咖啡馆等你。

3. *Составить предложения*

1) **同学 他 汉语 中国 跟 说** _____

2) **你 那儿 的 老师 在 照片** _____

3) **姐姐 古典 很 音乐 喜欢 我**_____

4) **一束 要 妈妈 我 给 买 花**_____

5) **那位 王教授 跳舞 的 姑娘 我的 跟 是 朋友**

_____

6) **衬衫 我 件 穿 这 和 条 要 那 裙子**_____

4. *Перевести предложения на китайский язык*

1)Какая музыка тебе нравится, классическая или современная? – Мне больше нравится современная музыка, но иногда я слушаю классическую.

2)Я купил четыре билета на фильм, о котором сегодня рассказывал нам учитель Ван. – Здорово. Когда мы пойдем? – Я купил билеты на семичасовой сеанс. Я думаю, мы пойдем из общежития в 18.15

3) Это фотография моей семьи. – Как интересно! Кто эта девочка в белой блузке? – Это моя младшая сестра. Ей в этом году 10 лет. Она учится в младшей школе и еще учится танцевать. – Она очень похожа на тебя.

4)Смотри, вот это кафе очень хорошее. Попроси официанта две бутылки колы. – Я не хочу колу, я выпью чашку кофе.

5)Во сколько у тебя сегодня заканчиваются занятия? – В 11.50. – После занятий ты свободен? – А что? – Хотел пригласить тебя в кино. – После занятий мне надо зайти в библиотеку вернуть книги, а потом на почту.

6)Мой старший брат врач. Сейчас он работает в Китае. – Да, я знаком с ним. Твой брат часто пишет мне письма, он очень скучает по дому.

7)Брюки, что ты надел, старые. Надень вон те, они новые.

8)Это яблоко вкусное, а то – нет.

9)У него дома много книг на китайском языке. Я часто беру у него книги.

Темы

1. Моя семья.
2. Мой институт.
3. Мой день.
4. В гостях у друга.
5. У врача
6. Мой дом (квартира).
7. Свободное время.
8. В магазине
9. В банке

1 курс. 2 семестр
Образцы текстов

№1

玛沙问妈妈："晚上你用不用车？" 妈妈说："不用。你想去哪儿？" 玛沙告诉妈妈，王老师给他们两张京剧票，她和安德烈今天晚上去看京剧。晚上他们从玛沙那儿坐车去剧场。玛沙穿一件新衬衫和一条新裙子。衬衫是白的，裙子是红的。安德烈穿一件黑上衣和一条新裤子。他们六点三刻来剧场。这个剧场很大。玛沙问安德烈他们的座位在哪儿？安德烈说："那两个座位是我们的。你看王老师在那儿， 那儿还有两个我们认识的中国留学生。我们快去吧。"

№2

米沙是安德烈的好朋友，他也学习汉语，他跟安德烈一起在一个班。他们常常一起去看电影。今天有一个新电影，是中国的。米沙晚上没有事儿，他找安德烈看电影。十二点他去电影院买电影票，十二点半他坐车回宿舍找安德烈，安德烈不在。安德烈今天有课，他很忙。一点半他去学生食堂，两点一刻还有口语课。玛沙差五分两点来找他，她告诉安德烈，下午四点半她跟丁云一起去咖啡馆。安德烈说："现在他去上课， 你们在那儿等我，下课以后他也去咖啡馆。"

№3

玛沙和安德烈都喜欢中国音乐。晚上八点半他们去丁云的宿舍听唱片。丁云有很多中国唱片，有现代音乐的，也有古典音乐的。丁云请他们喝中国茶。她有花茶和绿茶。安德烈喝绿茶，玛沙喝花茶。安德烈和玛沙都很喜欢一个歌儿，他们问丁云："这是一个民歌，对吗？丁云说这是一个很有名的民歌，名字叫"茉莉花"。安德烈请丁云教他们唱这个民歌。玛沙还想听京剧。丁云说她没有京剧唱片。她说："明天我们去王老师家，从他那儿借京剧唱片"。

2 курс 1 семестр
Вариант диктанта

昨天我和林娜去北京图书馆借书。林娜没有借书证。她得先办借书证。图书馆工作人员问她照片她带来了没有？她还给了林娜一张表，让她填。林娜请我帮助她填，但我说她汉语已经学了半年多了，要自己填。 她不知道性别和职业应该怎么填。 我告诉她性别填"女"，职业填"学生"。林娜把表和照片给了工作人员，那位小姐看了看林娜填的表，说林娜汉字写得真漂亮。林娜说她还写得太慢。 我们等了二十分钟，借书证就办好了。 工作人员说我们要下楼去，自己查电脑。他还说书可以借一个月， 如果过期要交罚款。

Темы:

1. 中国画跟油画有什么不一样
2. 去邮局寄包裹
3. 我做错了车
4. 去商店买中式的衣服
5. 去旅行
6. 去银行换钱
7. 去图书馆借书

Тексты к зачету с оценкой/экзамену

恋爱日记

一个年轻漂亮的女孩子坐船去旅游，她每天都要写一篇日记。我们来一起看看吧：

第一天：我认识了船长，他个子(рост)高高的，头发(волосы)黑黑的，眼睛大大的。他长得真帅，还有，他笑的样子很可爱。

第二天：船长请我和他一起吃晚饭。他又热情，又有礼貌，而且还给我讲了很多笑话，我却像个傻瓜一样，一句话也说不出来。

第三天：船长带我在船上到处(везде)参观，还请我去了他的办公室。他一直看我，可惜办公室里还有别人。

第四天：船长请我吃饭，饭后我们一起去了散散步，他说他爱我，要和我结婚。虽然我也很喜欢他，可是我觉得这一切(yīqiè - все)太快了，我还没有准备好。我要再想一想。

第五天：他又说要和我结婚，还说如果我不愿意，就要把船撞到冰(bīng – лед)山上和我一起死 。

第六天：我救(jiù - спасать)了船上所有的人。

恋爱 liàn'ài - любовь, влюблённость	有礼貌 lǐmào - вежливый
日记 rìjì - дневник	而且 érqiě – к тому же, вдобавок
船 chuan – лодка, корабль	却 que - а, но, однако
篇 pian – сч.сл. для сочинений, статей	傻瓜 shǎguā - дурачок, глупец
眼睛 yǎnjing - глаза	一直 yīzhí – все время, непрерывно
长得 zhǎngde - выглядеть	可惜 kěxī - к сожалению, жаль
帅 shuài – видный, привлекательный	结婚 jiéhūn - жениться, вступить в брак
笑 xiào – смеяться, улыбаться	准备 zhǔnbèi - готовиться, быть готовым
又….又 - и…и	撞 zhuàng – налететь, врезаться
热情 rèqíng – любезный, приветливый	死 sǐ – умереть, погибнуть

赛马

以前，有一个齐威王(qí wēi wáng император Ци Вэйван)，他有很多马，他的马跑得很快。他经常让自己的马和别人的马赛跑。有一次，齐国将军田忌（Tián Jì Тянь Цзи)的马和齐威王的马比赛。田忌用他的头等马跟齐威王的头等马比，结果田忌的马输了；接着二等马跟二等马赛跑，三等马跟三等马赛跑，田忌的马都输了。

田忌跟他的朋友孙膑（Sūn Bìn）一块儿看比赛，孙膑看完比赛以后对田忌说："下一次比赛，我有个好办法，我想你一定能赢。

几天以后，比赛又开始了。这一次比赛的结果是 2:1，田忌的马赢了两次，输了一次。田忌的马和齐威王的马跟上次的马一样， 但是比赛的结果不一样，这是为什么呢？原来，孙膑帮田忌想了一个好办法：用三等马跟齐威王的头等马比赛，先输一次；再用头等马跟齐威王的二等马比赛，最后用二等马跟齐威王的三等马比，这样做就可以赢两次。

赛马 sàimǎ скачки, бега	输 shū проиграть
经常 jīngcháng часто, регулярно	接着 jiēzhe дальше, после
比赛 состязаться, состязания	赢 yíng победить
头等 первоклассный	原来 yuánlái оказывается
结果 jiéguǒ в результате	办法 bànfǎ способ

2 курс 2 семестр

Образцы текстов к зачету

中国的北方和南方

中国最北边的城市叫漠河(mòhé)，最南边的城市叫三亚 (yà)。中国的首都北京在北方。北京的风景很漂亮，尤其是秋天的时候。中国最长的河——长江在南方，第二条大——黄河(huánghé)在北方。

北方人和南方人的很多生活习惯不一样。北方人喜欢吃咸的东西，南方人喜欢吃甜的东西；春节的时候北方人爱吃饺子，南方人爱吃年糕。

冬天的时候北方的温度很低。北方常常下雪，下雪的时候地上、房子上都是白色的。南方的冬天很暖和，树都是绿的，还有很多漂亮的花儿。南方很少下雪，有的地方从来没(никогда)下过雪。

非常有意思的是，很多南方人去北方旅行。虽然北方很冷，但是南方人想看一看北方的冰和雪(xuě – снег)；而很多北方人到南方去旅行，他们觉得南方天气很暖和，有花、草和绿树，很漂亮。

中国的经济发展得很快。从上个世纪八十年代到现在，中国的北方和南方都发生了很的的变化。

尤其 yóuqí – особенно, тем более	低 dī - низкий
秋天 qiū - осень	暖和 nuǎnhuo - теплый
河 he - река	树 shu - дерево
长江 changjiang - Янцзы	绿 lǜ - зеленый
咸 xián - соленый	而 ér – а, но
甜 tián - сладкий	冰 bing – лед
春节 chunjie – праздник Весны	世纪 shiji - век
饺子 jiaozi - пельмени	发生 fasheng - происходить, появляться
冬天 dong - зима	变化 bianhua – перемены, изменения
温度 wēndù - температура	

杭州西湖

西湖的风景非常美丽。因为它在杭州西面，所以叫西湖。西湖南北长 3.3 公里，东西宽 2.8 公里，它的西面、北面、南面都是山，这些山都很高。

西湖是怎么来的呢？这里有一个传说：很早以前，天上有一条龙（lóng дракон）和一只凤（fèng феникс），他们发现了一块玉，就把玉磨成了明珠（míngzhū жемчужина），这个明珠非常漂亮。后来明珠掉（diào падать）到地上，就变成了西湖。

西湖的春天最美丽，来西湖的人最多。杭州的夏天很热，但是山上比山下凉快一点儿，很多学生都喜欢到山上去过暑假。晚上在湖上划船，非常有意思。秋天的时候，天气不冷也不热，来西湖的人也很多。冬天的时候，天气很冷，山上常常下雪。 杭州的风景很美丽，这里的绿茶和丝绸（sīchóu шелк）也很有名。来这里旅行的人都要尝一尝这儿的绿茶。。这里的丝绸，中国热喜欢，外国人也很喜欢。

杭州 hángzhōu г.Ханчжоу	发现 fāxiàn обнаружить
西湖 xī hú оз. Сиху	磨成 mó chéng обточить
宽 kuān широкий	比 bǐ сравнивать
传说 chuánshuō легенда, предание	凉快 l iángkuai прохладный
春天 chūntiān - весна	划船 huáchuán кататься на лодке
夏天 xià - лето	秋天 qiū - осень
热 rè - жаркий	冷 lěng - холодный

Вопросы к зачету

1. 中国人有什么传统节日（春节、中秋节。。。）
2. 京剧和越剧有什么区别？
3. 放假的时候你打算去哪儿旅行 (长城、西安等)？
4. “成中国通”是什么意思？
5. 中国人的风俗习惯。入乡随俗这个成语是什么意思？
6. 礼轻情意重这个俗话是什么意思？中国人和西方人受到礼物的时候做什么？
7. 中国人怎么过休闲时间？

3 курс 1 семестр
Образец текстов для зачета

外婆玩儿电脑

我小时候是外婆带大的，她是对我最亲的人之一。十多年前，我读大学的时候， 写过一首关于外婆的诗，在我们学校的“大学包”上发表。我毕业以后，到远离家乡几千里之外的重庆工作。虽然离开故乡很多年了，我对外婆的感情却一直没有变，常常想念她。

刚毕业的时候，外婆家还没有电话，我每个月写一封信向外婆问候。自从外婆家装了电话，我向外婆打电话问候就代替了写信。

外婆最喜欢给我讲故事，中国几千年的文明，在她脑子里装了很多美好的故事。她是用故事把我养育大的。我 34 岁的时候，在重庆开了一家自己的广告公司，她的故事还常常在我的耳边响起。

外婆是个非常有趣的人，不知道她是怎么想出来的办法，打电话给我讲故事。有以次，我坐在公共汽车上，手机响了：“我是外婆，我又想起一个故事，我讲给你听啊”。哎呀！这是长途电话，讲个故事得花多少钱啊！我正要去跟客户公司谈设计方案，哪有时间听她讲故事？那是她家刚装上电话的第五天。她还不太懂长途电话要花很多钱，以为像我小时候坐在她身边一样，可以自由随便地讲下去。

看来用打电话的方式，不能把我和外婆的感情表达出来。去年春节，我回家，在电脑专卖店买了台电脑，当作礼物送给她，给她接上网。

Слова к тексту

带大 растить, воспитывать	代替 dàitì заменять
亲 qīn родной	广告 реклама
关于 guānyú о чем-либо, по	响 xiǎng звучать, раздаваться
诗 shī стихи	长途电话 chángtú diànhuà междугородный тел. звонок
发表 публиковать	客户 kèhù клиент, заказчик
毕业 bìyè закончить учебное заведение	却 què однако, но, тем не менее
重庆 chóngqìng Чунцин	一直 yīzhí прямо; все время
自由随便 zìyóu suíbiàn свободно	以为 полагать (ошибочно)
装 zhuāng монтировать, устанавливать	表达 biǎo dá выразить

Темы к зачету

1. 每个人有自己的爱好
2. 中国老年人的休闲活动
3. 中国地理，人口
4. 游览黄山

5. 中国人的风俗习惯。中国人为什么问刚才认识的人那么多问题
6. 保护环境
7. 老年人和年轻人的观点哪儿不一样？

3 курс 2 семестр

Образцы текстов для экзамена

婚礼是一个人一生中最值得庆祝的事，但在中国农村，婚礼对于并不富有的家庭来说是一个“甜蜜的负担”。 新郎家庭为了给家里的儿子娶妻，不得不花光多年积蓄，甚至四处借钱，导致负债累累。 来自中国山东的王跃国（音译）上个月刚刚给儿子操办完婚礼。他家靠种地为生，每年收入三万元。儿子的婚礼总共花费了 20 万元，其中有 10 万元是从亲戚朋友那儿借来的，可能要花费十几年的时间来还。 在中国有这样的传统：新郎的家庭需要购买新房，负担婚礼花费，并向新娘家送上现金作为彩礼。在农村，人们的收入较少，但往往对传统更加重视。新郎家庭往往会把他们辛苦赚来的积蓄花在婚礼上。 不仅是操办婚礼的人经济压力大，受邀参加各种婚礼葬礼的宾客也经常会感受到经济压力。为了不丢“面子”，很多人每年在“份子钱”上花费很多。2016 年的一项调查显示，虽然大多数受访者不同意这种做法，但他们仍然会为了面子，即使欠债也要向主人送上足够的“份子钱”。 值得庆幸的是，情况已经有所改变。山东省的一些农村成立了监督组织，由村子里有较高威望的村民组成，以此来改变农村婚礼葬礼的过度奢侈问题。相似的机构在河南省、陕西省、河北省也存在，河南的台前县就规定彩礼钱不得高于六万。

秦始皇兵马俑是代表中国的一个重要标志，被称为中国的必游景点之一。然而近年来，世界各地纷纷出现众多兵马俑仿冒品，这种侵权行为已经引起了中国官方的重视。 在中国陕西省西安市，8000 多尊真人大小的兵马俑已经静静守护了中国历史上首位封建帝王长达 2000 多年，是中国独一无二的文化遗产。 目前，中国已经坚定了反对仿冒品的立场。秦始皇帝陵博物院在一份声明中表示，将对任何仿冒或伪造兵马俑文物的个体或单位“保留追究权利”。 此前，西安市政府曾销毁了 40 余个山寨兵马俑。除此之外，秦始皇兵马俑博物馆官方目前正计划起诉两个“兵马俑”景点。 上海的某新闻网站援引一位律师的话表示，秦始皇帝陵博物院正着手“准备”一场官司——位于安徽省安庆市太湖县的五千年文博园景区（Culture Expo 5000y）近期出现一个大型兵马俑仿品展览。除了中国国内，比利时列日火车站也被举办山寨兵马俑展，主办方甚至表示这些兵马俑仿品获得了中国方面的合法授权。 对此，秦始皇帝陵博物院表示，秦始皇帝陵博物院依法对 “兵马俑”、“秦俑”、“秦始皇兵马俑”等享有商标权。任何未经秦始皇帝陵博物院授权使用秦始皇帝陵博物院名称、商标、图片及影像，都属于侵权行为。 安徽五千年文博园景区的行为遭到了人们的指责。很多人认为，利用秦始皇兵马俑的热度展出仿冒品来吸引游客是不正当的竞争行为。

Экзаменационные темы

1. “半边天”和“全职太太”。
2. 就业的烦恼 （寻找中意的工作）
3. 求职，面试
4. “不婚族“：现代中国男女队结婚的看法都市女性。
5. 现代年青人
6. 现代的孩子
7. 中国退休人
8. 新生代农民工

4 курс 1 семестр

Образцы текстов для экзамена

Текст 1 .

婚礼是一个人一生中最值得庆祝的事，但在中国农村，婚礼对于并不富有的家庭来说是一个“甜蜜的负担”。 新郎家庭为了给家里的儿子娶妻，不得不花光多年积蓄，甚至四处借钱，导致负债累累。 来自中国山东的王跃国（音译）上个月刚刚给儿子操办完婚礼。他家靠种地为生，每年收入三万元。儿子的婚礼总共花费了 20 万元，其中有 10 万元是从亲戚朋友那儿借来的，可能要花费十几年的时间来还。 在中国有这样的传统：新郎的家庭需要购买新房，负担婚礼花费，并向新娘家送上现金作为彩礼。在农村，人们的收入较少，但往往对传统更加重视。新郎家庭往往会把他们辛苦赚来的积蓄花在婚礼上。 不仅是操办婚礼的人经济压力大，受邀参加各种婚礼葬礼的宾客也经常会感受到经济压力。为了不丢“面子”，很多人每年在“份子钱”上花费很多。2016 年的一项调查显示，虽然大多数受访者不同意这种做法，但他们仍然会为了面子，即使欠债也要向主人送上足够的“份子钱”。 值得庆幸的是，情况已经有所改变。山东省的一些农村成立了监督组织，由村子里有较高威望的村民组成，以此来改变农村婚礼葬礼的过度奢侈问题。相似的机构在河南省、陕西省、河北省也存在，河南的台前县就规定彩礼钱不得高于六万。

Текст 2.

新年伊始，习近平主席来到瑞士，辗转苏黎世、伯尔尼、达沃斯、洛桑、日内瓦五地，密集开展了数十场双多边活动，讲述中国故事，提出中国主张，贡献中国智慧。第一次访问和出席，两场演讲，三个夜晚，四天行程，五个州，六次乘专列，七位委员出席，八场重要活动，九个方面保障，十个双边协议签署——回顾习近平主席四天的历史性访问，中国驻瑞士大使耿文兵日前用“从一到十”进行了总结。耿文兵细数道，习近平主席２０１７年首访选择了瑞士，这是新世纪以来，中国国家元首第一次对瑞士进行国事访问，第一次出席达沃斯世界经济论坛，也是习主席第一次访问联合国日内瓦总部。针对当前世界经济形势和国际格局的深刻演变，习主席在世界经济论坛２０１７年年会开幕式和联合国日内瓦总部分别发表了题为《共担时代责任　共促全球发展》和《共同构建人类命运共同体》两个重要主旨演讲，反响巨大，影响深远。１月１５日至１８日，习主席夫妇在瑞士共停留了三个夜晚，分别下榻三个不同城市的宾馆。在访瑞的四天里，习主席日程满满，会见、演讲一场接着一场，始终精神饱满，神采奕奕，再次彰显了大国领导人风范和高超的外交艺术。习主席夫妇此次到访瑞士五个州，五州州长均到机场、火车站迎接，其中，日内瓦州州长还特意到沃州迎接习主席夫妇并乘专列陪同赴日内瓦。

Перевод на китайский язык

Премьер Госсовета КНР Вэнь Цзябао 4 ноября вечером прибыл в Минск с официальным визитом в Беларусь. Минск - третий пункт назначения в турне китайского премьера по четырем странам Европы и Азии. Спецрейс китайского премьера приземлился в местному аэропорту в 18:45 по местному времени, где его встречали премьер-министра Беларуси Владимир Семашко, министр иностранных дел Беларуси Сергей Мартынов, посол Беларуси в Китае Анатолий Тозик, посол Китая в Беларуси У Хунбинь и представители китайских бизнесменов и студентов, работающих и обучающихся в Беларуси.В письменном выступлении, распространенном в аэропорту, Вэнь Цзябао назвал Китай и Беларусь близкими друзьями и партнерами. Истоки традиций дружбы между народами двух стран уходят в далекое прошлое. Премьер отметил успешное развитие китайско-белорусских отношений все 15 лет дипотношений. Вэнь Цзябао напомнил, что в декабре 2005 года президент Беларуси Александр Лукашенко и председатель КНР Ху Цзиньтао подписали в Пекине Совместное заявление. По словам Вэнь Цзябао, целью визита ставится обсуждение с руководством Беларуси вопросов, касающихся всестороннего развития и стратегического сотрудничества.

Шкала оценивания

1 семестр

Наименование темы (раздела)	**Показатели оценивания**	**Критерии оценивания**	**Оценка (баллы)**

1. Вводный фонетический курс и основы иероглифики 2. Приветствие 3. Знакомство 4. Из какой ты страны 5. В гостях 6. Семья 7. Институт 8. Мой друг 9.Мой день	**Аудирование**: понимает знакомые слова и выражения **Чтение**: понимает знакомые слова и простые фразы **Письмо**: может написать короткую открытку, заполнить простой формуляр **Устная речь**: строит простые фразы, описывает себя и свое окружение, задает простые вопросы, запрашивает информацию **Лексика/грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	- В речи отсутствуют ошибки, используется широкий спектр изученных языковых средств - Совершает некоторые ошибки, не затрудняющие понимание - Совершает ошибки, частично затрудняющие понимание - Совершает ошибки, сильно затрудняющие понимание - Не владеет необходимым минимумом знаний, умений и навыков	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»

2 семестр

Наименование темы (раздела)	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
1. Хобби 2. День рожденья 3. Мой дом 4. В магазине 5. У врача 6. Поздравления в праздником 7. Съем жилья 8. Свободное время 9. В банке	**Аудирование**: понимает знакомые слова и выражения **Чтение**: понимает знакомые слова и простые фразы **Письмо:** (ок. 250 иероглифов): умеет написать небольшой рассказ на любую их пройденных тем, описать картинку. **Устная речь**: умеет описывать себя и свое окружение, вести диалог в рамках изученных тем. **Лексика/грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	Владение теоретическим материалом по соответствующей теме/сфере и уровень коммуникации, а также умелое применение основных знаний, умений и навыков во время текущего контроля.	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»

3 семестр

Наименование темы (раздела)	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
1.Спорт и здоровый образ жизни	**Аудирование:** понимает знакомые слова и выражения **Чтение**: понимает знакомые слова и фразы **Письмо:** умеет написать небольшое сочинение на любую их пройденных тем. **Устная речь**: умеет вести диалог в рамках изученных тем. **Лексика/ грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	Владение теоретическим материалом по соответствующей теме/сфере и уровень коммуникации, а также умелое применение основных знаний, умений и навыков во время текущего контроля	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»
2.Учеба			
3.Погода			
4.На почте			
5.Общественный транспорт			
6. Аэропорт, вокзал			
7.Планы на каникулы			

4 семестр

Наименование темы (раздела)	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
1.Поездка на экскурсию	**Аудирование:** понимает знакомые слова и выражения. **Чтение**: понимает знакомые слова и фразы, угадывает некоторые незнакомые слова и выражения. **Письмо:** может написать небольшое сочинение на любую их пройденных тем. **Устная речь**: может рассказать о своих впечатлениях, умеет вести диалог в рамках изученных тем. **Лексика/ грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	Владение теоретическим материалом по соответствующей теме/сфере и уровень коммуникации, а также умелое применение основных знаний, умений и навыков во время текущего контроля	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»
2. Путешествия, достопримечательности Пекина			
3.Посещение выставки, музея			
4. Посещение театра (традиционная опера)			
5.Китайский традиционные новый год			
6. Китайские традиции (подарки, поддержание разговора и т.п.)			
7. Традиционные занятия и увлечения			

5 семестр

Наименование	Показатели оценивания	Критерии	Оценка

темы (раздела)		оценивания	(баллы)
1.География Китая 2.Горы и реки Китая 3.Климат Китая 4.Проблемы защиты окружающей среды 5.Путешествие по Хуанхэ 6.Жизнь в современном городе 7.Отцы и дети: конфликт поколений	**Аудирование:** понимает знакомые слова и выражения. **Чтение**: понимает знакомые слова и фразы, угадывает некоторые незнакомые слова и выражения. **Письмо:** может написать небольшое эссе на любую их пройденных тем. **Устная речь**: может изложить основное содержание любой из изученных тем, умеет вести диалог. **Лексика/ грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	Владение теоретическим материалом по соответствующей теме/сфере и уровень коммуникации, а также умелое применение основных знаний, умений и навыков во время текущего контроля	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»

6 семестр

Наименование темы (раздела)	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
1.Роль женщин в китайском обществе 2.Проблема семьи и брака в современном Китае 3.Проблема трудоустройства (в.т.ч. подготовка резюме, собеседование) 4.Современная городская культура 5.Современное китайское общество	**Аудирование**: понимает основные моменты стандартных сообщений, телепрограмм. **Чтение**: понимает знакомые слова и фразы, угадывает незнакомые слова и обороты. **Письмо:** может написать эссе объемом ок. 200-250 иероглифов на любую их пройденных тем. **Устная речь**: может рассказать о событиях и	Владение теоретическим материалом по соответствующей теме/сфере и уровень коммуникации, а также умелое применение	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»

6.Средства массовой информации КНР	личных стремлениях, о своем мнении и планах, пересказать сюжет книги или фильма, участвовать в диалогах на различную бытовую тематику без подготовки **Лексика/ грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	основных знаний, умений и навыков во время текущего контроля	

7 семестр

Наименование темы (раздела)	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
1.Демографическая ситуация в Китае и политика государства.	**Аудирование**: понимает основные моменты стандартных сообщений, телепрограмм. **Чтение**: понимает знакомые слова и фразы, угадывает незнакомые слова и обороты. **Письмо:** может написать эссе объемом ок. 200-250 иероглифов на любую их пройденных тем. **Устная речь**: может рассказать о событиях и личных стремлениях, о своем мнении и планах, пересказать сюжет книги или фильма, участвовать в диалогах на различную бытовую тематику без подготовки **Лексика/ грамматика**: без ошибок использует в речи пройденный языковой материал	Владение теоретическим материалом по соответствующей теме/сфере и уровень коммуникации, а также умелое применение основных знаний, умений и навыков во время текущего контроля	выше 80% - «отлично» 70-80% - «хорошо» 50-70% - «удовлетворительно» < 50% - «неудовлетворительно»
2.Государственный и политический строй КНР			
3.Национальная экономика Китая			
4.Реформа экономической системы КНР на современном этапе			
5.Российско-китайские отношения (сотрудничество в различных областях)			

Промежуточная аттестация состоит из устной и письменной части. Письменная чатсь представляет собой контрольную работу, состоящую из заданий на разные виды речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо), а также из заданий на пройденный лексико-грамматический материал. Устная часть состоит из заданий на монологическую и диалогическую речь по темам, осовоенным за аттестационный период.

На зачете учащийся получает отметку «зачтено», если его общий балл за аттестационный период составляет 41 балл и выше.

На экзамене учащийся получает отметку «удовлетворительно» при количестве баллов от 41 до 60.

На экзамене учащийся получает отметку «хорошо» при количестве баллов от 61 до 80.

На экзамене учащийся получает отметку «отлично» при количестве баллов от 81 до 100.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Предмет дисциплины — современный китайский язык, изучение базового курса фонетики, грамматики, иероглифики.

Цель дисциплины — научить студента основным произносительным нормам современного китайского языка, познакомить с основными особенностями иероглифической письменности, лексики и грамматики, научить навыкам владения устной и письменной китайской речью в пределах изученной тематики.

Изучение восточных языков, и китайского языка, в частности, требует достаточно большого количества времени и усилий. Блестящие способности к европейским языкам не являются залогом легкого освоения китайского, поэтому студентам для достижения успеха в изучении дисциплины необходимо приступить к работе с первых же дней обучения в вузе и заниматься им систематически.

Фонетический строй китайского языка сильно отличается от фонетики европейских языков, в первую очередь потому, что это тоновый язык. Для правильного произношения китайских слогов необходимо многократно прослушивать аудиозаписи и стремиться повторить максимально похоже на дикторское произнесение. Это не всегда получается сразу, но если заниматься фонетикой ежедневно, то к концу курса вы достигнете хороших результатов.

Вторая особенность китайского языка – иероглифическое письмо. Нужно обращать внимание не только на графемы, из которых состоит сложный знак, но и следить за правильным порядком черт, т.к. неправильный порядок приводит к неправильному написанию знака. Для заучивания иероглифов необходимо завести отдельную тетрадь, в которой после каждого занятия прописываются пройденные иероглифы (минимум по три строчки каждый). Иероглифы следует писать четко и аккуратно, обращать внимание на исправления педагога. Для лучшего запоминания нужно также завести словарь, который следует просматривать каждый день. Можно также выписать отдельные иероглифы, представляющие трудность на карточки и развесить их по квартире для регулярного просмотра.

При прохождения раздела 1 необходимо выучить иероглифику, лексику и фонетику, а также уроков 1-12 учебника «Основы китайского языка. Вводный курс». Необходимо внимательно читать пояснения к технике чтения и к иероглифической части, выполнить все задания и упражнения из этих уроков. Прослушать аудиозаписи к этим урокам.

После прохождения вводного курса, когда помимо фонетики и иероглифики начинается более подробное изучение грамматики необходимо полностью и в срок сдавать домашние задания. Если выполнять их регулярно, то тогда накопление знаний будет происходить постепенно, и подготовка к контрольным работам и экзамену не будет вызывать большие сложности, выучить же пройденный материал за день, два или неделю невозможно. Кроме того, необходимо выполнять задания в рабочей тетради используемого дополнительно учебника «Новый практический курс китайского языка» (упражнения на восприятие на слух, иероглифику, грамматику), прослушивать и читать за диктором тексты уроков. Таким образом, основной рекомендацией по организации самостоятельной работы является регулярное выполнение в полном объеме домашних заданий.

При прохождении последующих разделов главный алгоритм работы студента следующий: прочитать текст урока «Практического курса китайского языка», прочитать теоретическую часть урока, прописать новые иероглифы, выполнить все задания и упражнения, прослушать аудиозапись, выполнить задания в рабочей тетради, а также перевод предложений с русского на китайский язык.

Поскольку выработка нормативного произношения является одной из основных задач студентов первого курса, необходимо продолжать прослушивать аудиозаписи, уделяя вниманию интонации и паузировки предложений, поскольку даже при соблюдении тонов и правильной артикуляции звуков ошибки в паузировке и интонации не позволяют понять речь на слух. Если чтение предложений представляет определенные трудности, то можно карандашом проставить над иероглифами знаки тонов и отметить места пауз. Можно также записать свою речь на диктофон или компьютер, а затем прослушать и сравнить с чтением диктора, чтобы найти ошибки.

Во второй части базового курса значительно увеличивается объем новой лексики и иероглифики. Поэтому необходимо продолжить вести словарь и прописывать иероглифы (минимум три строчки). Если возникают сложности с грамматикой, то необходимо еще раз перечитать соответствующий раздел в учебнике и сделать все упражнения. Рекомендуется также делать работы над ошибками после проверки домашних и контрольных работ.

При переводе предложений с китайского языка на русский следует обращать внимание на синтаксическую структуру. Поскольку многие китайские слова могут принадлежать разным частям речи, перевод отдельных слов без учета синтаксических правил не дает возможность правильно осуществить правильный перевод.

На втором этапе обучения основной упор делается на расширение лексической базы, поэтому каждый урок учебника снабжен подробными лексико-грамматическими комментариями. Выученное значение слова не всегда гарантирует правильность его употребления в речи, поэтому настоятельно рекомендуется после прочтения и обсуждения в аудитории соответствующих комментариев самостоятельно еще раз прочитать их дома и выучить из учебника все примеры употребления соответствующих лексических единиц.

После прохождения базовой грамматики основной акцент в изучении китайского языка делается на правила сочетания лексических единиц и употребление синонимов. Очень часто одно русское слово может переводиться на китайский язык несколькими словами. Это зависит, прежде всего, от контекста употребления, а также от синтаксически связанных с ним слов. Кроме того, при изучении лексики следует обращать внимание на частиречную характеристику слова, т.к. от этого зависят его синтаксические роли и место в предложении.

На втором этапе обучения предполагается самостоятельное чтение студентами незнакомых текстов со словарем. Поэтому необходимо либо приобрести словарь, либо пользоваться электронными словарями. При поиске переводов необходимых русских слов на китайский необходимо учитывать контексты употребления китайских слов. При написании сочинений на заданную тему необходимо учитывать также сферу употребления слов и не смешивать слова разговорной и письменной речи.

Прослушивание аудиозаписей остается важной частью самостоятельной работы студента. Выработка правильного произношения и интонации требует большой самостоятельной работы, т.к. во время занятий преподаватель может исправить ошибки, но тратить большое количество времени на отработку не всегда представляется возможным, поэтому студенты должны работать над этим самостоятельно.

На третьем этапе обучения особое внимание уделяется формированию навыков говорения и работу с текстом. При говорении и написании сочинений необходимо различать письменную и устную речь. При составлении рассказов или сообщений на заданную тему нужно максимально использовать изученный запас слов и конструкций, а не пытаться переводить имеющийся текст с русского на китайский с помощью словаря.

Нельзя допускать небрежность при написании иероглифов. Хотя уже не требуется сдавать преподавателю иероглифические прописи, упражнения должны выполняться аккуратно, после проверки преподавателем, необходимо выполнить работу над ошибками.

При переводе незнакомого текста с китайского языка на русский язык рекомендуется делать синтаксический разбор предложения, т.е. сначала определять в нем подлежащее, сказуемое, дополнение и другие второстепенные члены, а уже потом переводить его на русский язык.

Следует продолжать регулярно прослушивать ауодиозаписи, т.к. это не только способствует улучшению произношению и интонации, но и тренирует умение понимать китайскую речь на слух.

Работа с текстом. Одной из главных целевых установок обучения иностранному языку является умение находить необходимую информацию и извлекать из иноязычного источника необходимые сведения. Понимание иностранного текста достигается при осуществлении в основном двух видов чтения: ознакомительного (чтение текстов с извлечением их основного содержания) и изучающего (чтение с извлечением полной информации из текста). Ознакомительное чтение текста предполагает умение догадываться о значении некоторых незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста и игнорировать те слова, которые не являются важными для понимания основного содержания. Важнейшим условием формирования указанных умений является практика.

С помощью изучающего чтения осуществляется полное точное понимание текста и, в конечном итоге, – его перевода на русский язык. Данный вид чтения предполагает умение проводить лексико-грамматический анализ текста. При выполнении этого вида работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста с использованием общих и специальных словарей.

Темы зачета

1. Демографические проблемы КНР.
2. Старение населения Китая и проблема обеспечения трудовыми ресурсами.
3. Национальная экономика Китая
4. Государственный и политический строй КНР
5. Реформа экономической системы. Построение общества «сяокан»
6. Двусторонние российско-китайские отношения в различных областях

Содержание зачета

1. Перевод на китайский язык (грамматика, иероглифика).
2. Чтение и пересказ текста по специальности на китайском языке, ответы на вопросы экзаменатора. Объем текста от 150 до 550 иероглифов, подготовка 20минут.
3. Беседа с экзаменатором по одной из пройденных тем по специальности.

Шкала оценивания.

Студенты, не прошедшие более 50% текущих промежуточных аттестаций, к итоговой аттестации не допускаются.

При оценивании ответа студента учитывается активность на занятиях, выполнение домашних заданий, подготовка к занятиям.

На зачете учащийся получает отметку «зачтено», если его общий балл за аттестационный период составляет 41 балл и выше.

На экзамене учащийся получает отметку «удовлетворительно» при количестве баллов от 41 до 60.

На экзамене учащийся получает отметку «хорошо» при количестве баллов от 61 до 80.

На экзамене учащийся получает отметку «отлично» при количестве баллов от 81 до 100.

4.4. Методические материалы

- 新实用汉语课本教师用书（第二版）// Новый практический курс китайского языка. Методические указания для преподавателей. Изд.2. Ч. 1-4. Пекин, Издательство Пекинского университета языка и культуры. 2009-2012.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература.

1. под редакцией А.Ф. Кондрашевского Сборник упражнений к дополнительным текстам учебника «Практический курс китайского языка».М.: Московский городской педагогический университет,2013. http://www.iprbookshop.ru/26602
2. Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка.М.: Восточная книга,2014. http://www.iprbookshop.ru/30696
3. Кожевников И.Р. Начальный курс современного китайского языка.Саратов: Вузовское образование,2015.http://www.iprbookshop.ru/29274

6.2 Дополнительная литература.

1. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть 1. Теория.М.: Восточная книга,2011. http://www.iprbookshop.ru/9838

2. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть 2. Прописи .М.: Восточная книга,2011. http://www.iprbookshop.ru/9839

3. Кошкин А.П. Элементарная грамматика китайского языка (с пояснениями и упражнениями).М.: Восточная книга, 2013. http://www.iprbookshop.ru/30701

4. Новый практический курс китайского языка / ред. Сирко Е.В. – Пекин: Изд-во Пекинского ин-та языка и культуры, 2009. – Ч.1. -270 с.

5. Новый практический курс китайского языка / ред. Сирко Е.В. - Пекин: Изд-во Пекинского ин-та языка и культуры, 2009. – Ч.2. -295 с.

6. Новый практический курс китайского языка / ред. Сирко Е.В. – Пекин: Изд-во Пекинского ин-та языка и культуры, 2009. – Ч.3. -270 с.

7. Новый практический курс китайского языка. / ред. Сирко Е.В. - Пекин: Изд-во Пекинского ин-та языка и культуры, 2006. – Ч.4. -263 с.

8. Войцехович И. В. Китайский язык. Общественно-политический перевод: начальный курс: учебник для студентов вузов, обучающихся по направлениям подготовки и

специальностям "Международные отношения" и "Регионоведение" - Изд. 2-е, испр. - М. : АСТ : Восток-Запад, 2007. – С. 10-153.
9. Яковлев Г.Ю., Щичко В.Ф. Китайский язык. Полный курс перевода. Учебник. – М., Восточная книга. – 2012. – С.9-60, 94-121.
10. Ханьюй синь мубяо [Китайский язык. Новый объект] / ред. Ивченко Т.Г., Чжан Сяогуан [и др.]. – Пекин: Цзяоюй кэсюэ, 2012. - Т.1. Ч.1. -184 с.
11. Ханьюй синь мубяо [Китайский язык. Новый объект] / ред. Ивченко Т.Г.,Чжан Сяогуан [и др.]. – Пекин : Цзяоюй кэсюэ, 2012. - Т.1. Ч.2. -344 с.
12. Чуцзи ханьюй тинли [Начальный курс аудирования] / ред.Ли Минци. -2-е изд. – Пекин : Изд-во Пекинского лингвист. ун-та, 2006. –Т.1. – 64 с.
13. Чжунцзи ханьюй тинли [Средний уровень аудирования] / ред.Ли Минци. -2-е изд. – Пекин : Изд-во Пекинского лингвист. ун-та, 2014. –Т.1. – 52 с.

14. Булыгина Л.Г., Богданов С.Н., Севальнев В.В. Практический курс китайского языка. М.: Восток - Запад, 2007. - Т. 3. – 368с.
15. Чуцзи ханьюй юэду цзяочэн [Тексты для чтения для начального уровня] / ред. Чжан Шитао, Лю Ноюнь. – Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2002. – 201с.
16. Чжунцзи ханьюй юэду цзяочэн [Тексты для чтения для среднего уровня] / ред. Чжан Шитао, Чжоу Сяобин. – Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2009. – 198 с.
17. Демина Н.А, Чжу Канцзи. Китайский язык. Страноведение. - М.: Восточная литература, 2004. - 351 с.
18. Готлиб О.М. Китай. Лингвострановедение.- М.: Восточная книга, 2012. – 192 с.
19. Китайско-русский словарь: пресса, интернет, радио, телевидение. /Н.Х.Ахметшин и др. – М.: Восточная книга, 2009
20. Фролова М.Г. Китайский язык. Справочник по грамматике. – М., Живой язык, 2010. – 224 с.

6.3 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf

6.4 Нормативно-правовые акты

6.5 Интернет-ресурсы

1. http://www.zhonga.ru/
   Огромный русско-китайский и китайско-русский словарь.
2. https://www.trainchinese.com/v2/index.php Китайско-русский и русско-китайский словарь для начинающих. Особенно полезная функция – написание иероглифа по чертам.
3. https://www.pleco.com/ Китайско-английский, англо-китайский словарь
4. http://www.lingvochina.ru/
   На данном сайте размещаются разнообразные материалы (учебники, словари, тексты на китайском языке).
5. http://umao.ru/
   На сайте собрано множество полезной информации; программы, методики, уроки, инструменты и технологии, которые помогут в изучении китайского языка.
6. http://www.skritter.com/

На этом сайте можно тренироваться в написании иероглифов.

7. http://www.studychinese.ru/
Сайт, посвященный изучению китайского языка. На сайте собрано много полезной информации для изучающих китайский язык.

8. http://www.nciku.com/
Крупный китайско-английский и англо-китайский онлайн-словарь. Здесь собрано множество полезных функций, таких как рукописный ввод иероглифов, демонстрация написания иероглифа по чертам, разбор иероглифов на составные части и т.д.

9. http://www.xiaoma.info/hanzi/
Еще один китайско-английский, англо-китайский словарь. Ценен, прежде всего, дополнительными материалами: на сайте приведен список иероглифических ключей с множеством примеров их использования.

10. http://www.thechairmansbao.com/workforus/
Полезное мобильное приложение для подготовки к сдаче HSK.

11. http://www.kitairu.net/rus/
Сайт предназначен для тех, кто интересуется Китаем, китайским языком, культурой и пр. Страницы сайта представлены на трех языках - китайском, русском и английском. Сайт содержит разделы по образованию, культуре, бизнесу, развлечениям и др.

12. http://www.daokedao.ru/
Разносторонний и постоянно обновляемый информационный портал о Китае, китайской культуре, истории и языке.

13. http://russian.people.com.cn/
"Жэньминь Жибао" – «Народная ежедневная газета» – официальный государственный печатный орган Китая. Постоянный информационный партнер Института Конфуция МГУ. Здесь можно найти массу полезной информации и КНР, а также узнать официальную точку зрения КНР по тому или иному вопросу.

14. http://www.baidu.com/
Байду – основная поисковая система, работающая с китайским языком. В его базе более 100 миллионов сайтов на китайском языке.

15. http://www.xinhua.cn/
Агентство «Синьхуа» - крупнейшее информационное агентство Китая. Здесь можно найти информацию о любой сфере жизни КНР. Имеется русскоязычная версия сайта - http://russian.news.cn/

6.6. Иные источники

1. Задоенко Т. П., Хуан Шуин. Начальный курс китайского языка. Т.1. - Изд. 5-е, испр. и доп. - М. : Вост. кн., 2016. – 304 с.
2. Китайско-русский словарь / [гл. сост. Чжу Имин и др.; гл. ред. Ся Чжунъи] . - [2-е изд.]. - М. : Вече, 2008. - 1250 с.
3. Китайско-русский словарь. - [Пекин]: [б. и.], 1990. - 1250 с.
4. Китайско-русский словарь. - Шанхай: [б. и.], 1977. - 1235 с.
5. Сяньдай ханьюй сюйцы цзян и [Разъяснение значений «пустых» слов современного китайского языка] / ред. Ли Сяоци.- Пекин : Изд-во Пекинского ун-та, 2005. - 256 с.
6. Дунфан юньвэй [Очарование Китая. Тексты для чтения] / ред. Лянь Дэгуй. – Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2008. –Т.1.- 170 с.
7. Дунфан юньвэй [Очарование Китая. Тексты для чтения] / ред. Лянь Дэгуй. – Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2008. –Т.2.- 166 с.

8. 1700 дуй цзиньицы юнфа дуйби [1700 пар употребительных синонимов китайского языка] / ред. Ян Цичжоу, Цзя Юнфэнь. – Пекин: Изд-во Пекинского лингвист. ун-та, 2007. -1647 с.
9. Learning about China from Newspapers. Elementary Newspaper Reading / ed. Ya Min. – Beijing: Beijing language university press, 2009. –В.1. -227 с.
10. Reading Chinese News online. / ed. Cao Xianwen, Cheng Yuan. –Beijing: Beijing university press, 2006.- 219 p.
11. Баокань юйянь Цзичху цзяочэн [Язык прессы. Начальный курс] / ред. Сяо Ли. – Пекин : Изд-во Пекинского ун-та, 2005. –Т.1. -185 с.
12. Сюэ ханьюй [Учим китайский язык]. Журнал, издаваемый Пекинским лингвистическим университетом в помощь изучающим китайский язык.

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Для проведения занятий используются аудитории для проведения практических занятий, оснащенные демонстрационно- проекционным оборудованием для демонстрации презентаций, маркерной доской, расположенные по адресу: Москва, Товарищеский пер. 18.

Аудитории для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью доступа в «Интернет» и обеспечением доступа в электронную образовательную среду Академии (http://lib.ranepa.ru/base/), в том числе, в электронные библиотечные системы.

Аудитории для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью доступа в «Интернет» и обеспечением доступа в электронную образовательную среду МВШСЭН (https://msses.ru/lib/), в том числе, в электронные библиотечные системы.